ASCEND®
COMPOSITE CLADDING SYSTEM

GUÍA DE INSTALACIÓN

Si tiene preguntas, llame al Servicio al Cliente de ASCEND al 800-922-6009 o ingrese en línea a **ASCENDCompositeCladding.com**.

Estas instrucciones de instalación corresponden a la línea de productos ASCEND.

Revestimiento ASCEND:
- Panel de 7"
- Board & Batten de 12"

Accesorios ASCEND:
- Barra de inicio
- Borde en H
- Canal en J
- Entorno de ventana y puerta de 3.5" y 5.5"
- Poste de esquina exterior de 3.5"

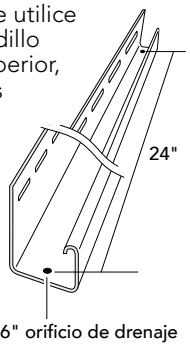
IMPORTANTE: NO CUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS DE INSTALACIÓN DE ASCEND NI CUMPLIR CON LOS CÓDIGOS DE CONSTRUCCIÓN APLICABLES PUEDE VIOLAR LAS LEYES LOCALES Y AFECTAR EL RENDIMIENTO Y LA GARANTÍA DEL REVESTIMIENTO.

ÍNDICE

Información general 3
Precauciones de seguridad 3
Almacenamiento 3
Instrucciones de manejo 3
Especificaciones del sujetador 3
Preparación de la pared 4
Construcción nueva 4
Remodelación 4
Aplicaciones de enrasado 4
Requisitos del sujetador 5
Procedimiento de sujeción 5
Instalación de los accesorios ASCEND 6-13
Barra de inicio 6
Postes de esquina exterior 6-7
Solape y cubrimiento de postes de esquina 7
Postes de esquina interior 8
Canal en J 8-9
Borde en H 10-11
Horizontal 10
Vertical 11
Entornos de ventanas y puertas 12-13
Instalación de paneles ASCEND de 7" 14-17
Instrucciones de corte 14
Procedimiento de sujecións 15
Solape de tablones 15
Instalación alrededor de obstáculos 16-17
Terminación en la parte superior de las paredes 17
Última hilera instalada horizontalmente en el canal de recepción en los aleros 17
Instalación del hastial 17
Transición de mampostería a ASCEND 17
Instrucciones para Board & Batten ASCEND de 12" 18-21
Diseño de Board & Batten 18
Cómo calcular de una apariencia equilibrada: pared 18
Cómo calcular de una apariencia equilibrad: hastial 19
Cómo cortar paneles Board & Batten 19
Instalación de accesorios Board & Batten 20
Instalación de Board & Batten: pared y hastial 20
Cómo usar el listón tapajuntas 21
Transiciones 21
Instalación de molduras de PVC celular 22-24
Información general 22
Transporte y almacenamiento 22
Corte 22
Recomendaciones especiales 25
Instalación de la contraventana 25
Fijación de otros productos 25
Reemplazo de una pieza dañada 26-29
Panel ASCEND de 7" 26-27
Board & Batten ASCEND de 12" 28-29
Notas 30-31

INFORMACIÓN GENERAL

- Verifique los códigos de construcción locales antes de la instalación.
  - El revestimiento debe instalarse sobre un revestimiento que proporcione una superficie lisa y plana.
  - Asegúrese de que el sustrato cumpla con los requerimientos de un sistema de barrera resistente a la intemperie, lo que incluye una barrera resistente al agua y un tapajuntas adecuado alrededor de ventanas, puertas, otras aberturas y esquinas.
- NO instale directamente sobre los pernos.
- NO martille con fuerza.
- No instale ASCEND en temperaturas menos de -5 °F.
- NO apoye las escaleras contra los paneles. Se sugiere usar andamios.
- El panel ASCEND DE 7" debe mantener un espacio libre de 3/8" entre el revestimiento y todos los canales de recepción.
- Garantice un espacio libre de 1/4" entre el panel Board & Batten y el canal de accesorios superior.
- Garantice un espacio libre de 1/2" entre el panel Board & Batten y el canal inferior.
- El panel ASCEND DE 7" es solo para aplicaciones horizontales.
- Board & Batten ASCEND DE 12" es solo para aplicaciones verticales.
- Todos los accesorios de revestimiento deben tener una profundidad de cavidad mínima de 3/4" y permitir una proyección de 3/4".
- Todas las superposiciones deben tener un corte de campo antes de la instalación. El borde del revestimiento del panel inferior debe cortarse al ras de la muesca del doblez para clavar o más allá antes de superponerse con el siguiente panel.
  - **Los tablones y listones ASCEND de 12" no se pueden superponer.**
- Inspeccione el revestimiento para detectar cualquier rotura, objeto extraño, defecto en la superficie, consistencia y exactitud del color. NO instale productos cuestionables.
- **IMPORTANTE:** Cuando se utilice el canal en J con el dobladillo para clavos en la parte superior, se deben perforar orificios de drenaje de 3/16" de diámetro cada 24" en la base del canal en J. Deje un espacio entre el canal en J y cualquier tapajuntas superior.



SEGURIDAD PRECAUCIONES

- Siempre se recomienda utilizar gafas de seguridad para todas las operaciones con clavos y cortes. Como en cualquier trabajo de construcción, utilice el equipo de seguridad adecuado y siga las prácticas de seguridad de construcción.
- Corte el revestimiento en un área abierta y bien ventilada.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO DE ASCEND

- NO almacene más de cuatro tarimas de revestimiento compuesto de altura.
- NO almacene más de cinco cartones de revestimiento compuesto de altura.
- NO almacene cartones parado o de forma vertical en el extremo.
- Almacene lejos de áreas donde los objetos que caen u otra actividad de construcción pueden causar daños de forma accidental.
- El revestimiento debe almacenarse en interiores y lejos de fuentes directas de calor y luz solar, si es posible.

Nota: El fabricante no se responsabiliza de daños causados por el almacenamiento incorrectos del producto.

- Si se almacena al aire libre en un lugar de distribución, siempre se debe mantener el capuchón/la cubierta protectora en las cajas para evitar daños accidentales a la superficie.
- En el lugar de trabajo, tome las siguientes precauciones al almacenar el material:
  - PANEL ASCEND de 7": Almacene plano y cubierto antes de la instalación.
  - BOARD & BATTEN ASCEND de 12": Almacene en el lado ancho de la caja y cubra antes de la instalación. NO almacene de pie sobre el lado angosto de la caja.
  - Accesorios ASCEND: Almacene todos los accesorios ASCEND en posición horizontal, apoyando toda su longitud. No los almacene apilados en posición vertical.
  - No almacene en un lugar donde las temperaturas puedan exceder los 48,89 °C (130 °F) (p. ej., sobre pavimento de asfalto durante climas calurosos o bajo lonas o plástico de color oscuro sin circulación de aire).
  - Al transportar a un lugar de trabajo, mantenga las cajas planas y apoyadas en toda su longitud. NO permita que el material sobresalga.

INSTRUCCIONES DE MANIPULACIÓN

- El material puede extraerse de los extremos de las cajas; sin embargo, se recomienda cortar el largo total del borde superior de una caja y retirar el material para evitar daños en los extremos del panel. No corte profundamente la caja, ya que puede dañar el material dentro de la caja. Evite doblar o dañar los extremos del panel.
- Evite arrastrar material por el suelo para evitar posibles rayones en los extremos del panel.
- Asegúrese de que el producto esté limpio al instalarlo en la pared.

Nota: El fabricante no se responsabiliza de daños causados por la manipulación incorrectos del producto.

ESPECIFICACIONES DEL SUJETADOR

Use acero galvanizado u otros clavos, grapas o tornillos resistentes a la corrosión.

- Clavos: Cabeza de 7/16" x diámetro de fuste de 1/8".
- Tornillos: Tamaño n.° 8, armazón o cabeza plana, tipo de metal de hoja autorroscante.
- Grapas: Calibre mínimo 16, Corona de 7/16", semiaplanada con sección transversal elíptica.

PREPARACIÓN DE LA PARED

ASCEND sirve como una pantalla contra la lluvia adicional, no como una barrera impermeable. ASCEND debe instalarse sobre un sistema de barrera resistente al clima de acuerdo con el código residencial local. Los sistemas de barrera resistentes al clima consisten en un revestimiento, una barreara resistente al agua, así como aberturas y penetraciones intermitentes. Instale una barrera resistente al agua de acuerdo con las instrucciones de instalación del fabricante de la barrera resistente al agua.

- NO instale el panel ASCEND sobre aislamiento/revestimiento metálico.
- Consulte con los funcionarios del código local para conocer los requerimientos de construcción en su área.

PANEL ASCEND DE 7": Debe instalarse sobre paredes exteriores planas y niveladas con marcos de 16" o 24" en el centro.

BOARD & BATTEN ASCEND DE 12": Debe instalarse sobre una superficie nivelada.

NUEVA CONSTRUCCIÓN PREPARACIÓN DE LA PARED:

- Aplique ASCEND sobre un sistema de revestimiento rígido y barrera resistente a la intemperie. ASCEND no puede instalarse sobre tachas abiertas. Cuando el código de construcción local requiera una rotura capilar, consulte más abajo "Aplicaciones de enrasado".

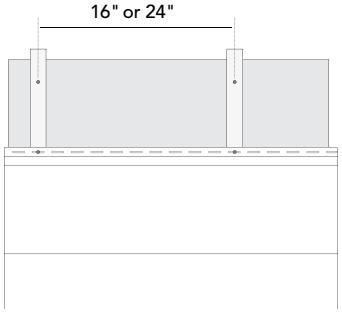
REMODELADO PREPARACIÓN DE LA PARED:

- Sobre el revestimiento de madera o vinilo existente: aplique Fanfold, tabla de espuma o revestimiento rígido sobre el revestimiento de madera existente para proporcionar una superficie lisa. Los materiales del sustrato existente deben estar en buen estado, NO se debe instalar sobre podredumbre o moho.
- Retirar el revestimiento antiguo: preparar la pared como se describe en Construcción nueva.

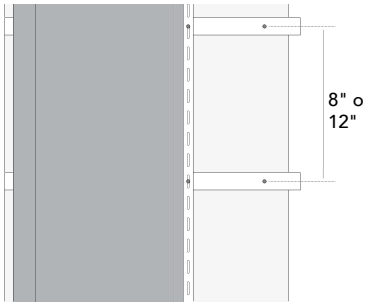
Nota: PARA BOARD & BATTEN DE 12" ÚNICAMENTE: Remodelar las instalaciones utilizando un revestimiento de espuma o fibra no apto para clavos requiere enrasado. Consulte la sección "Aplicaciones de enrasado" a continuación.

APLICACIONES DE ENRASADO:

El enrasado de madera se utiliza para corregir paredes irregulares, sobre paredes de mampostería o donde el código de construcción local requiere una ruptura capilar entre la pared y el revestimiento.



El enrasado vertical debe ser de tiras de enrasado de 1" x 3", con separación de 16" o 24" en el centro y miembros estructurales de la estructura sujetos.



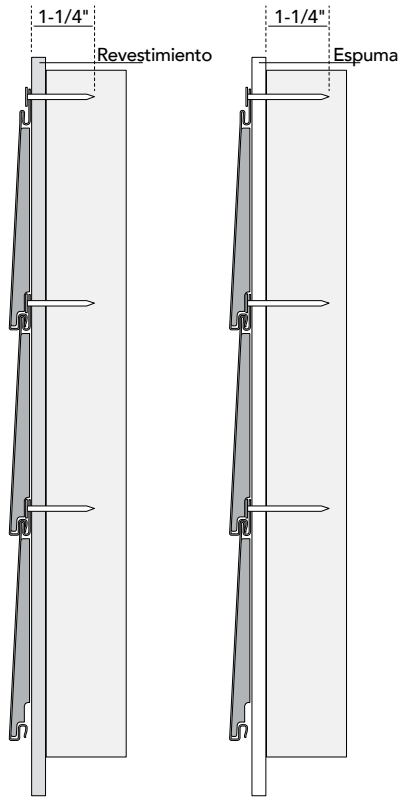
El enrasado horizontal debe ser de tiras de enrasado de 1" x 3", con separación de 8" o 12" en el centro y miembros estructurales de la estructura sujetos cada 12".

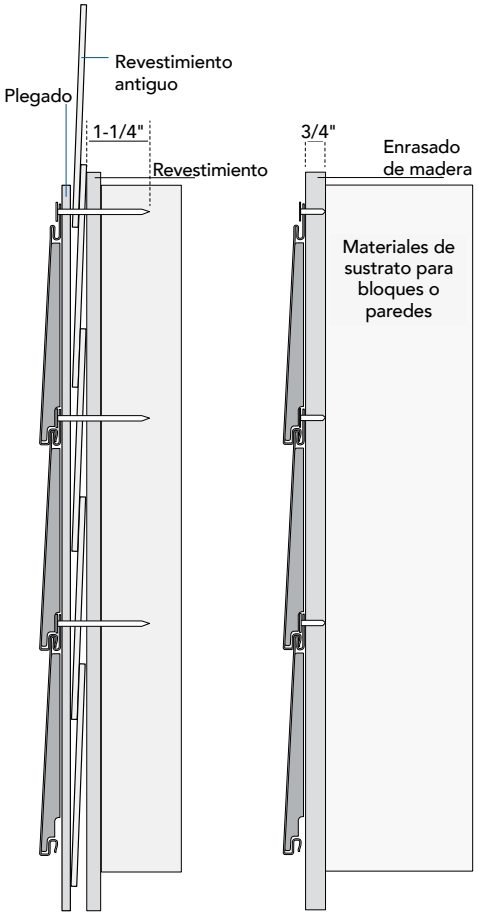
Excepto en el caso de aplicaciones que requieran rotura de capilaridad según el código de construcción, cree una superficie plana mediante:

1. Instalación de placas de espuma o revestimiento rígido entre los enrasados, O
2. Aplique el revestimiento fanfold, el tablero de espuma o el revestimiento rígido sobre el enrasado en todo el ancho de la pared (incluso sobre el enrasado).

Mida y planifique el primer solapamiento para que caiga sobre el enrasado. Cuando los solapamientos se encuentran entre listones de enrasado para aplicaciones que requieran una rotura capilar según el código de construcción, debe colocarse un listón de enrasado de 1"x 3" a 1' de longitud detrás del solapado para que sirva de soporte.

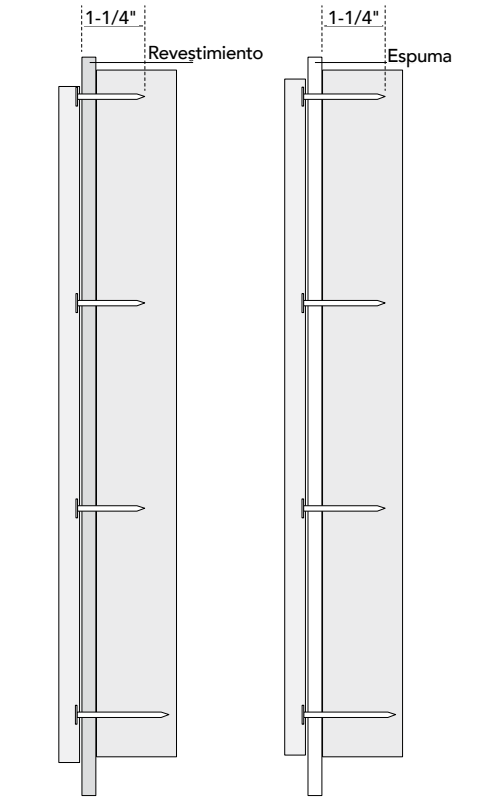
PANEL ASCEND de 7"

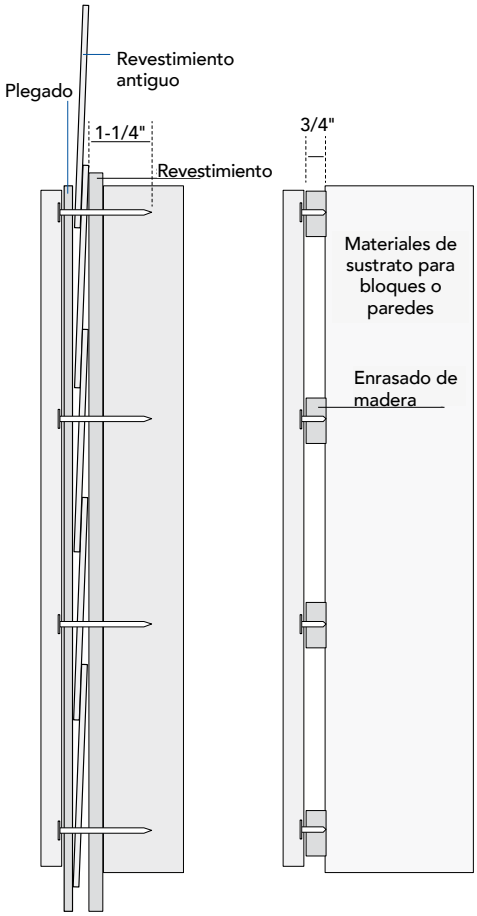




Debido a la variación del grosor de los materiales del sustrato, el aspecto de los materiales y la longitud de las fijaciones pueden no estar a escala.

BOARD & BATTEN ASCEND DE 12"



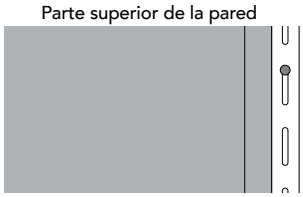


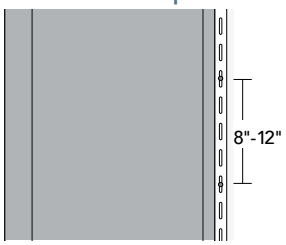
Debido a la variación del grosor de los materiales del sustrato, el aspecto de los materiales y la longitud de las fijaciones pueden no estar a escala.

REQUISITOS DE SUJETADORES

- Utilice aluminio galvanizado u otros clavos, grapas o tornillos resistentes a la corrosión al instalar los tablones de ASCEND. Consulte a continuación las especificaciones del cierre.
- La penetración del sujetador adecuado es de un mínimo de 1-1/4" en material de superficie que se puede clavar, como un revestimiento de madera y el marco. Cuando los sujetadores penetran material que no se puede clavar como revestimiento de espuma, el grosor del material que no se puede clavar no cuenta para la penetración mínima de 1-1/4". ASCEND puede utilizarse en aplicaciones de enrasado con una penetración de 3/4" de los elementos de fijación. Consulte con el servicio técnico ASCEND la resistencia a la carga de viento específica para la penetración de los sujetadores de 3/4" en el enrasado de madera de 1"x 3".

IMPORTANTE: cuelgue el panel ASCEND Board & Batten colocando el primer sujetador en la parte más alta del espacio completo superior. NO los ajuste a través de bridas de clavado de ningún otro accesorio. Coloque todos los demás sujetadores en el centro de las ranuras para clavos, cada 8" a 12" en el centro.



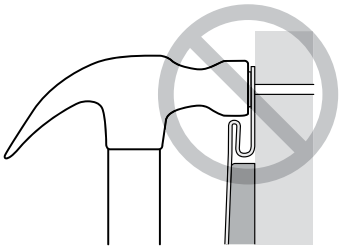


Sujete cada 8" a 12" en el centro

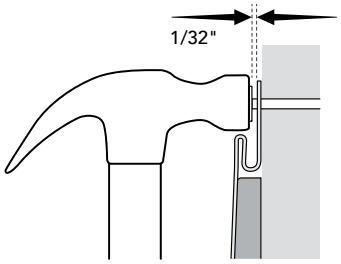
- **NO golpee fuerte, deje un espacio de 1/32" (mínimo) entre el sujetador y el doblez para clavar.**
- **Cuando utilice engrapadoras y pistolas de clavos eléctricas, establezca y ajuste la presión de aire asegurándose de que haya un espacio libre de 1/32" entre los sujetadores y el doblez para clavar.**

Consulte con el servicio de soporte técnico de ASCEND para conocer la resistencia específica de la carga de viento para la penetración de sujetadores de 3/4" en el enrasado de madera de 1" x 3".

PROCEDIMIENTO DE SUJECIÓN



No apriete firmemente la cabeza del sujetador contra el dobladillo y accesorio de clavado del revestimiento.



Deje un espacio de 1/32" entre la cabeza del sujetador y el dobladillo de clavado para la expansión.

INSTALACIÓN DE ACCESORIOS: BARRA DE INICIO DE ASCEND

- Para que el revestimiento se instale correctamente, la barra de inicio en la parte inferior debe estar nivelada. No instalar las barras de inicio niveladas afectará negativamente la alineación de las siguientes hileras y la apariencia del solape.
- Existen dos métodos para determinar la posición de la barra de inicio:

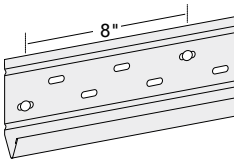
  Opción 1: Determinar el punto más bajo de la pared, medir 1/4" menos que el ancho de la barra de inicio y marcar en la pared.

  – Con una línea de tiza desde la marca, vaya a la esquina siguiente y jale de la línea tensa. Asegúrese de que la línea esté nivelada y haga una línea con tiza; repita alrededor de toda la casa.

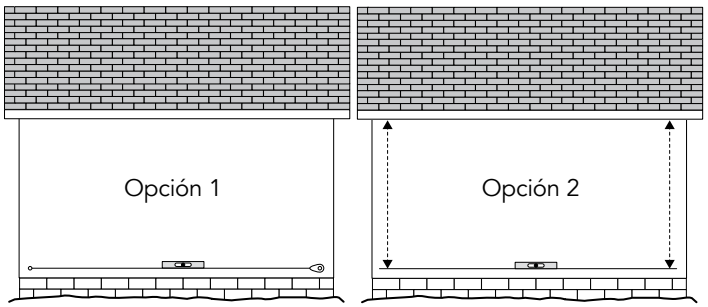
  Opción 2: Mida desde el sofito hasta la parte superior de la base y reste 1/4" de ancho de la barra de inicio.

  – Haga una marca en la pared y transfiera la medida a la otra esquina de la pared.

  – Haga una línea con tiza entre las esquinas en las marcas; repita alrededor de toda la casa.
- Mantenga separados los extremos de las barras de inicio a 1/4" para permitir la expansión.
- Ajuste cada 8", centro de ranuras, penetración de 1-1/4" en pernos y deje una distancia de 1/32" entre la cabeza del sujetador y el inicio, escalonando los sujetadores en la fila superior e inferior de las ranuras.



- Mantenga una distancia mínima de 1/2" del concreto de grado y losa para el revestimiento y los accesorios.

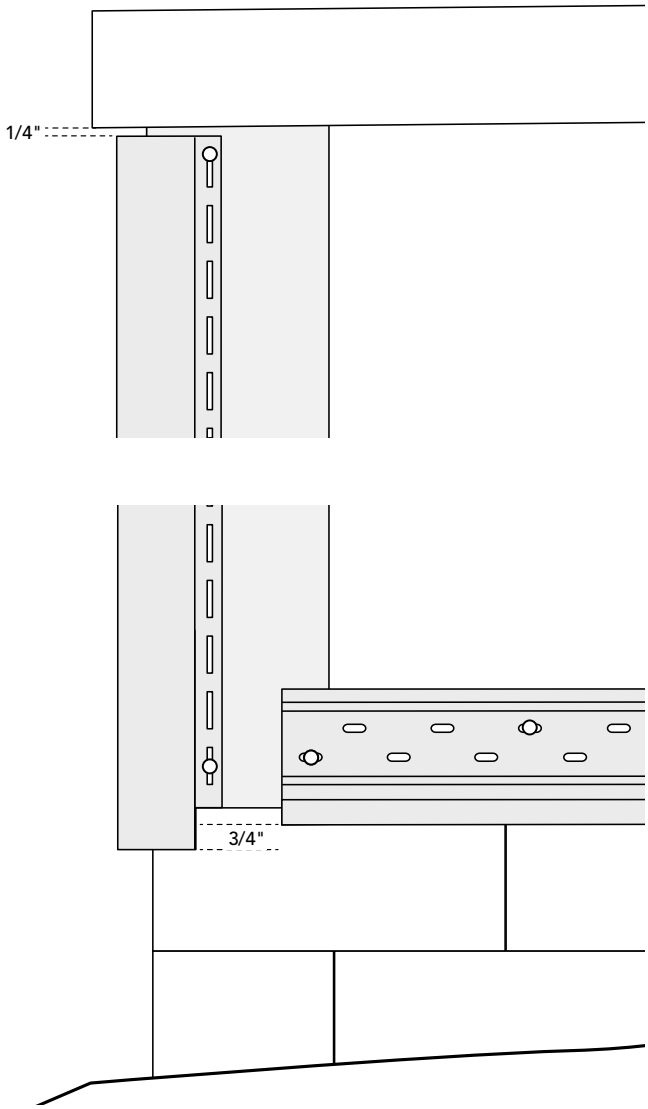


INSTALACIÓN DE ACCESORIOS: POSTES DE ESQUINA EXTERIOR

- Debe usarse un material resistente al agua para sellar las esquinas interiores y exteriores, al menos 10" (254 mm) de cada lado antes de la instalación de los postes de esquina.
- Coloque los extremos abiertos de los postes al menos 3/4" por debajo del nivel de la barra de inicio, lo suficiente para cubrir el borde del revestimiento.
- No comprima la espuma contra la pared, el poste de esquina debe poder moverse hacia arriba y hacia abajo para permitir la expansión.
- Cuando el borde inferior de un poste de esquina termina en un pórtico, cubierta, ladrillo, antepecho de piedra o línea de techo, etc., deje 3/8" por cada 10' de esquina cuando la temperatura ambiente sea superior a 40 °F, deje 1/2" por cada 10' de esquina cuando la temperatura ambiente sea de 40 °F o inferior.
- Coloque la parte superior del poste de vinilo de esquina a 1/4" del alero o sofito.

IMPORTANTE: Cuelgue el poste de la esquina colocando los sujetadores en las ranuras superiores de ambos lados de la esquina. NO los ajuste a través de bridas de clavado ni de ningún otro accesorio.

- Coloque los demás sujetadores en el centro de las ranuras de los clavos, cada 8" a 12".
- **No apriete demasiado; el poste de esquina debe moverse para permitir la expansión. Deje un espacio de 1/32" entre la cabeza del sujetador y el dobladillo de clavado para la expansión.**

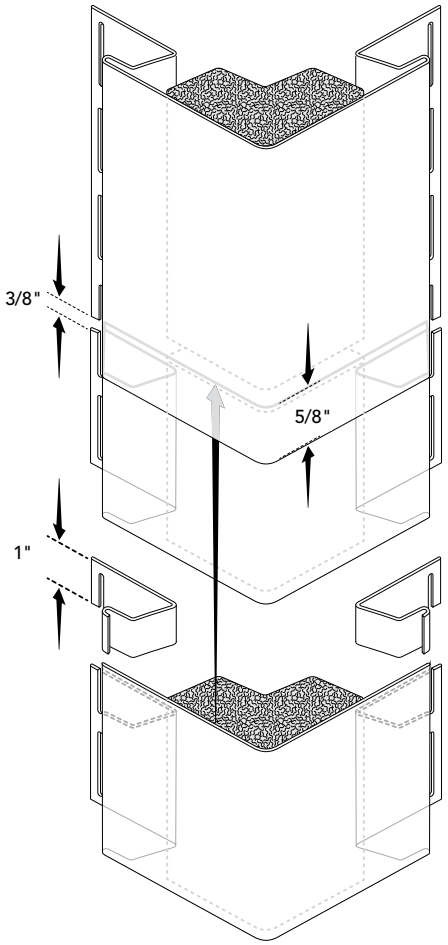


INSTALACIÓN DE ACCESORIOS: TRASLAPE DE POSTES DE ESQUINA

Los postes de esquina compuestos ASCEND están diseñados con espuma rehundida a lo largo del borde posterior para acomodar la porción cortada o solapada de una pieza adyacente del poste de esquina. Cuando se solapen, el poste de esquina debe encajar en un extremo preexistente que contenga espuma rehundida.

CORTE Y ENSAMBLAJE DEL SOLAPE DEL POSTE DE ESQUINA

- El poste de esquina con espuma rehundida se utilizará como el poste de esquina superior.
- **NO recorte la espuma en una pieza ya cortada; siempre use un nuevo poste de esquina con espuma rehundida para todos los solapes.**
- El poste de esquina inferior tendrá la espuma posicionada cerca del borde
- En la parte superior del poste de esquina inferior, corte 1" de las lengüetas para clavos y los canales para asegurar que la cara del poste de esquina exterior permanezca intacta
- Luego, solape 5/8" del poste superior sobre el poste inferior. Mantenga un espacio de 3/8" entre las lengüetas para clavos de los dos postes de esquina para permitir la expansión
- Asegúrese de que el poste de esquina inferior, incluida la espuma, NO haga contacto con la espuma en el poste de esquina superior.

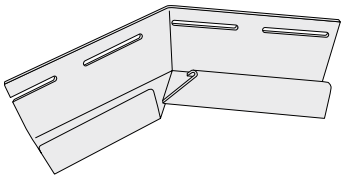


INSTALACIÓN DE ACCESORIOS: CUBRIR POSTES DE ESQUINA

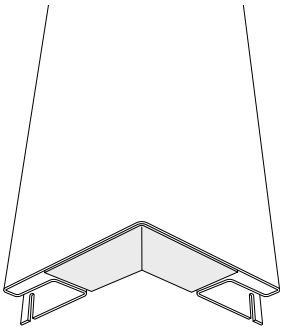
NO cubra las esquinas, ya que esto puede causar blanqueo por tensión, particularmente en superficies de colores oscuros. Si es necesario el cierre de esquinas, fabrique una tapa utilizando canal en J o rollo de moldura.

TAPA DE CANAL EN J

Cree una tapa de canal en J recortando una muesca en una sección de canal en J y doblando la pieza para ajustarla al poste de esquina. Se puede usar masilla o remaches para asegurar la tapa en su lugar.



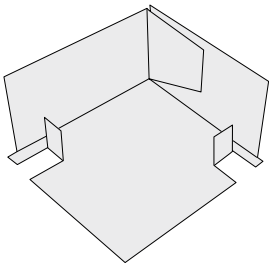
Canal en J con muesca



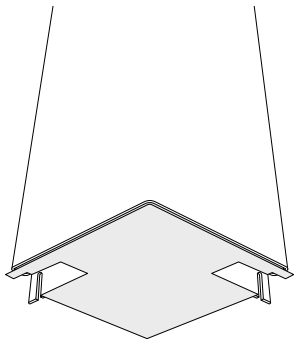
Canal en J colocado en el poste de esquina

TAPA DE ROLLO DE MOLDURA

El rollo de moldura se puede utilizar para hacer una pieza de tapa que se ajuste a la esquina; y se puede recortar o dejar cuadrada según la apariencia deseada. Se puede usar masilla o remaches para asegurar la tapa en su lugar..



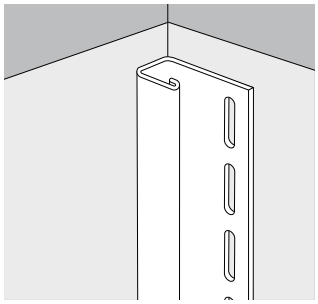
Tapa de rollo de moldura

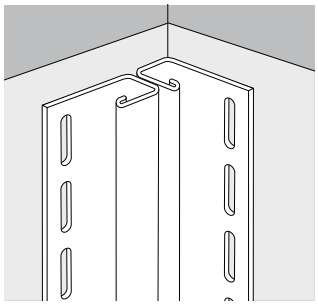


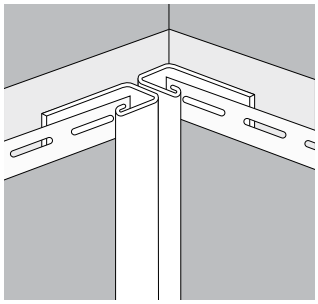
Tapa de rollo de moldura colocada en el poste de esquina

INSTALACIÓN DE ACCESORIOS: USO DE CANAL EN J COMO POSTE DE ESQUINA INTERIOR

El canal en J ASCEND puede utilizarse para crear un poste de esquina interior. Alternativamente, se puede usar un poste de esquina interior de vinilo.







- El primer canal en J debe colocarse en la esquina, con la parte inferior del canal en J y la lengüeta para clavos apoyadas contra la pared.
- Sujete a la pared cada 8" a 12".
- En la pared opuesta a la lengüeta para clavos del primer canal en J, se puede instalar el segundo canal en J. Coloque la parte inferior del segundo canal en J contra la cara del primer canal en J y sujete la lengüeta para clavos contra la pared.
- **Debe haber una lengüeta para clavos por pared. El canal en J funcionará como un canal de recepción para el revestimiento en la misma pared que su lengüeta para clavos.**
- Deje 1/4" desde la parte superior del canal en J hasta el sofito u otro material ubicado por encima de este punto.
- Deje un mínimo de 3/8" desde la parte inferior del canal en J hasta cualquier objeto debajo, incluyendo líneas de techo, porches u otros accesorios. En el caso de revestimiento horizontal, confirme que el canal en J cubra completamente el extremo de los paneles de revestimiento; esto debe ser aproximadamente 3/4", pero verifique según el revestimiento específico de su proyecto.

NOTA: Al ensamblar el revestimiento en esta esquina, no clave a través de la lengüeta para clavos del revestimiento en el accesorio.

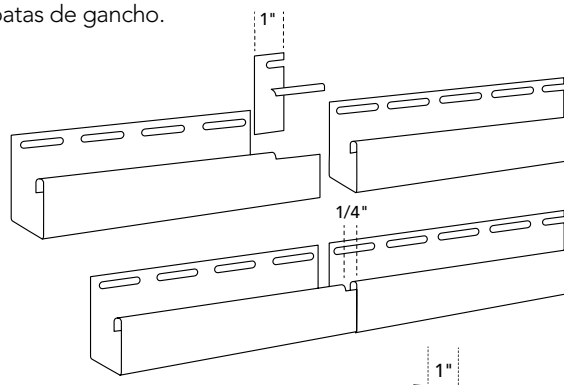
INSTALACIÓN DE ACCESORIOS: CANALES EN J

RECEPTOR INFERIOR

- Asegúrese de que los canales estén nivelados dibujando una línea con tiza.

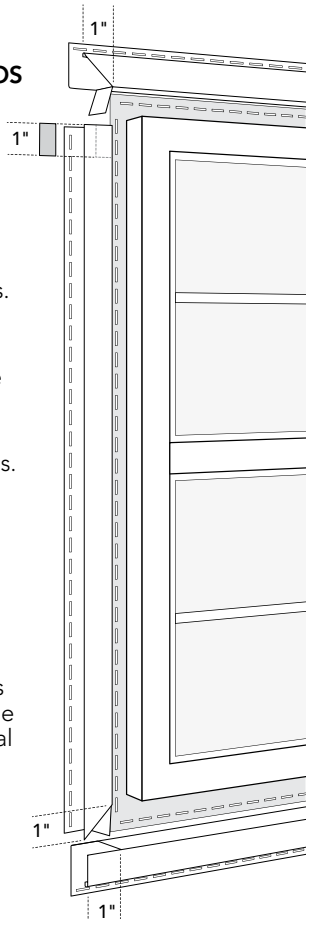
IMPORTANTE: Para el manejo del agua, taladre orificios de drenaje de al menos 3/16" de diámetro cada 12" a 24". Deje un espacio entre el canal en J y el tapajuntas superior. El canal en J no debe apoyarse sobre el tapajuntas, ya que bloqueará los orificios de drenaje e impedirá un desagüe adecuado.

- Al unir dos canales en J, corte una de las bridas de clavo del canal en J y la pata de gancho en forma de U en la cara del canal en J. Colóquelo en el canal en J contiguo de 3/4" para crear un traslape limpio, dejando un espacio de 1/4" entre las patas de gancho.



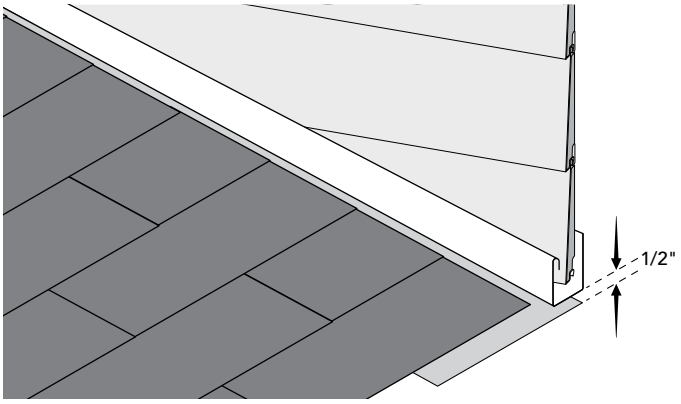
VENTANAS/PUERTAS/OBSTÁCULOS

- Antes de instalar el canal en J, asegúrese de que el sustrato cumpla con los requerimientos de un sistema de barrera resistente al clima, incluyendo una barrera resistente al clima y un tapajuntas adecuado alrededor de ventanas, puertas, otras aberturas y esquinas.
- Comience cortando el canal en J en la parte inferior del obstáculo. Mida el ancho del marco más el ancho de la cara del canal en J para instalarlo en las jambas.
- Corte los canales en J en las jambas. Mida la altura del marco más el ancho del canal en J en la parte superior e inferior del marco.
- Corte el canal en J de la parte superior. Mida el ancho del marco más el ancho de la cara del canal en J instalado en las jambas.
- Haga cortes de inglete y pestañas en la parte inferior de las piezas de la jamba y a ambos lados del canal en J de la parte superior.
- Consulte los requerimientos, las especificaciones y el procedimiento de los sujetadores mencionados anteriormente.



TECHO Y FALDONES

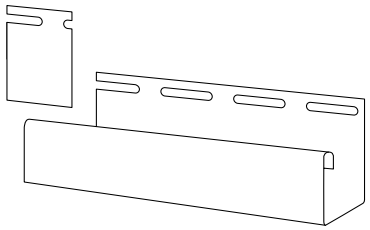
- Mantenga un mínimo de 1/2" desde las tejas del techo y el protector angular.
- Al unir dos canales en J, corte una de las bridas de clavo del canal en J y la pata de gancho en forma de U en la cara del canal en J. Colóquelo en el canal en J contiguo de 3/4" para crear un traslape limpio.



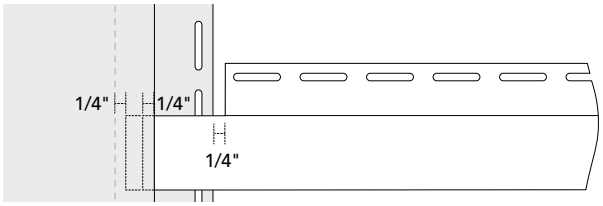
RECEPCIÓN EN POSTES DE ESQUINA U OTROS ACCESORIOS

Cuando se termine el canal en J en un poste de esquina exterior u otro accesorio, el canal en J debe ser cortado con precisión para permitir un solape adecuado con el accesorio de recepción.

- Los canales de recepción tanto para el canal en J como para el poste de esquina tienen dimensiones idénticas. Se requiere recorte para facilitar el solape de los componentes.
- Elimine una lengüeta de la sección trasera del canal en J donde se conecta con el poste de esquina u otro accesorio.



- Elimine la porción trasera del canal en J para crear suficiente espacio y permitir que el componente se extienda sobre la lengüeta para clavos y se enganche con el canal de recepción del accesorio adyacente.

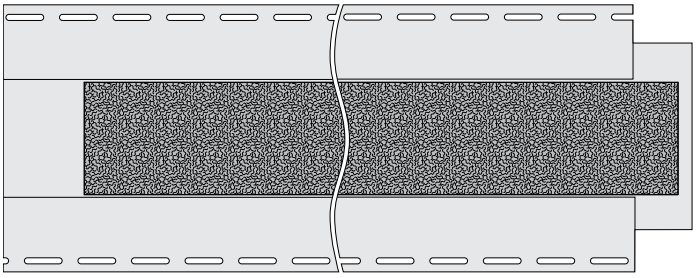


- Inserte el extremo cortado a nivel del canal en J en el accesorio de recepción a una profundidad mínima de 1/4" (3/8" en temperaturas inferiores a 40°F).
- Deje un mínimo de 1/4" (3/8" en temperaturas inferiores a 40°F) entre el extremo del canal en J y la base del canal de recepción.
- NO solape la lengüeta para clavos del canal en J sobre la lengüeta para clavos de otro producto. Si la lengüeta para clavos del canal en J se solapa con la lengüeta para clavos de un accesorio correspondiente, recorte la lengüeta para clavos al menos 1/4" más allá de la lengüeta para clavos del accesorio.
- **NO sujete a través de las lengüetas para clavos de ningún otro accesorio.**

INSTALACIÓN DE ACCESORIOS: BORDE EN H, HORIZONTAL

- Se requieren accesorios canalizados cuando se realiza la transición entre un revestimiento horizontal a un revestimiento de Board & Batten o mezcla. El borde en H es una opción para satisfacer esta necesidad. Coloque el borde en H en el lugar donde se realizará la transición.

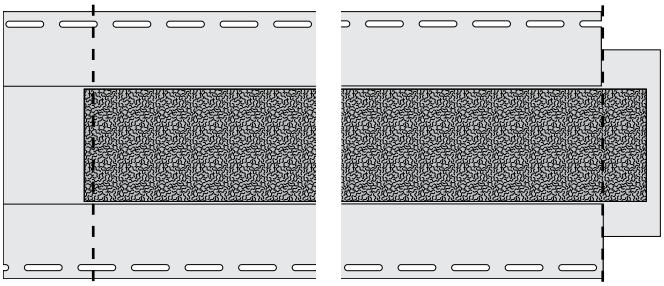
Nota: las bridas de clavos deben quedar al ras del revestimiento. NO presione el borde en H.



Nota: un extremo del panel del borde en H tiene espuma empotrada para permitir que otra pieza de borde en H cree la superposición.

CÓMO INICIAR UNA TRANSICIÓN

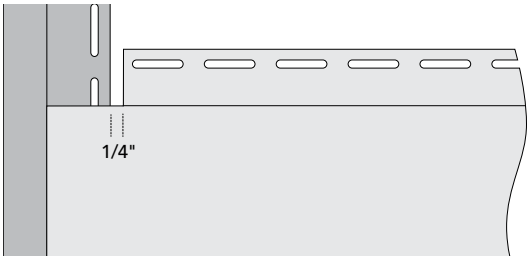
- Corte toda la pieza justo por dentro del borde de la espuma para crear un corte de extremo al ras.



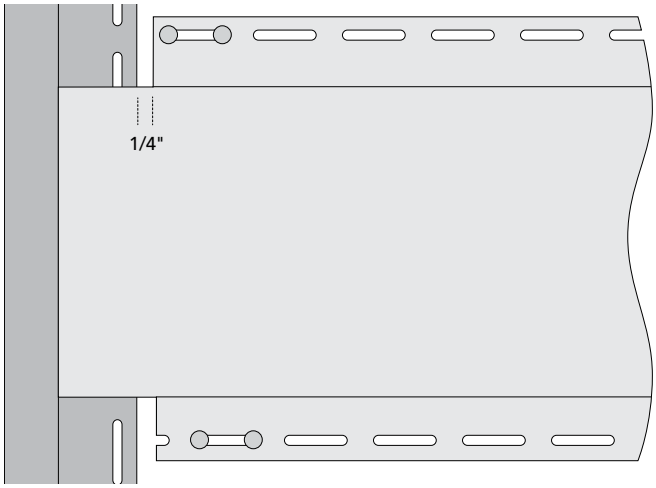
Parte posterior del panel con corte de extremo al ras

Corte de extremo opuesto

- Coloque un extremo de corte al ras contra el borde exterior del accesorio vertical. NO superponga la brida de clavos del borde en H sobre otra brida de clavos del producto.
- Si la brida de clavos del borde en H se superpone con la brida de clavos de un accesorio correspondiente, vuelva a cortar la brida de clavos un mínimo de 1/4" de longitud más allá de la brida de clavos del accesorio vertical.



- Cuando se utiliza con un poste de esquina o termina en otro accesorio vertical, se requiere que el borde en H esté asegurado firmemente en ese extremo. Coloque sujetadores en los bordes de la ranura más cercana al extremo del panel para restringir el movimiento en dirección opuesta en las bridas de clavos superior e inferior. Esto restringirá el movimiento del borde en H en el accesorio correspondiente. NO los ajuste a través de bridas de clavado de ningún otro accesorio.

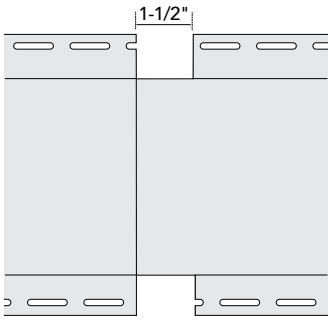


SUPERPOSICIÓN DEL BORDE EN H

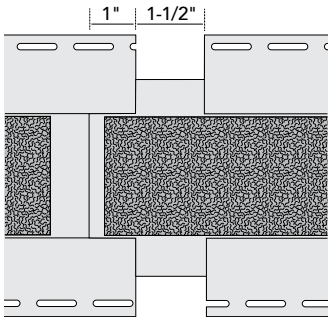
- El borde en H compuesto ASCEND está diseñado con espuma empotrada en el borde trasero para aceptar la porción de corte/traslapada de una pieza de borde en H correspondiente. Al realizar el traslapado, el borde en H debe insertarse en un extremo preexistente con espuma empotrada.

Nota: el panel inferior o superior puede instalarse primero.

- **No corte la espuma en una pieza ya cortada, use una nueva pieza de borde en H con espuma empotrada en todas las superposiciones.**
- Asegúrese de que haya 1-1/2" entre los dobleces para clavar de las dos piezas del borde en H. Esto proporcionará una superposición de 1" entre los paneles.



Superposición orientada hacia el frente



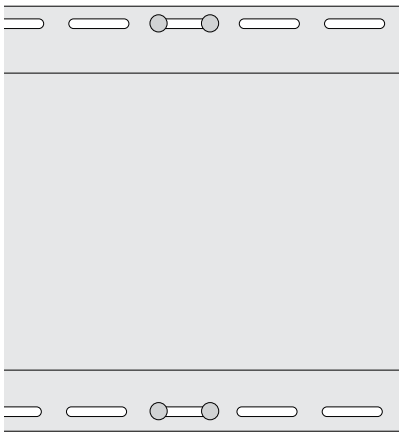
Superposición orientada hacia atrás

SUJECIÓN DEL BORDE EN H

- Coloque los sujetadores entre 4-6 ranuras de distancia desde el traslapado en ambos paneles.
- Las bridas de clavos deben estar al ras con el revestimiento. NO presione el borde en H.

Nota: los instaladores nunca deben cortar el refuerzo de espuma ni modificarlo en ninguna de estas transiciones cuando el tramo de la transiciones mayor que una sola pieza de borde en H.

- Cuando la instalación del borde en H se extiende en más de dos piezas de longitud completa, las piezas intermedias del borde en H deben contar con un pasador central para restringir el movimiento. Se debe colocar un pasador central en el doblez para clavar superior e inferior en el centro de cada panel de longitud completa.



Se requiere colocar pasador central.

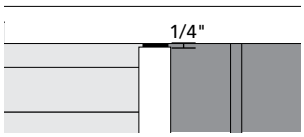
- Coloque sujetadores cada 16" en el centro del doblez para clavar superior e inferior.
- Asegúrese de que el extremo de la hilera del borde en H no tenga una longitud menor a 18".

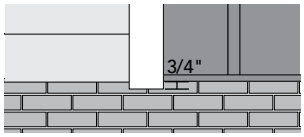
INSTALACIÓN DE ACCESORIOS: BORDE EN H, VERTICAL

- Se puede utilizar el borde en H en instalaciones verticales al hacer la transición entre dos perfiles de panel diferentes como el ASCEND horizontal de 7" y el Board & Batten ASCEND de 12".
- Los puntos de terminación en la parte superior e inferior de la pared deben tener un corte al ras.
- Las bridas de clavos del borde en H no deben superponerse con el accesorio con el cual se unen a tope. Siga las instrucciones anteriores sobre los procedimientos de corte de estos puntos de terminación.

CÓMO COLGAR EL BORDE EN H VERTICAL – APLICACIÓN INDEPENDIENTE

- Coloque la parte superior del borde en H a 1/4" del alero, sofito o accesorio canalizado.



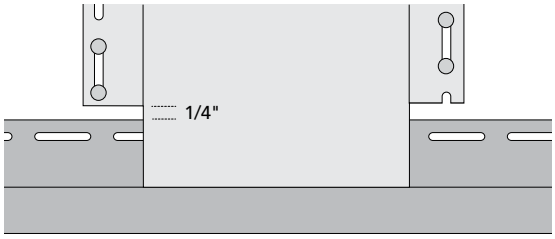


IMPORTANTE: cuelgue el borde en H colocando primero los sujetadores en la parte más superior de las ranuras superiores de ambos lados. NO sujete mediante las bridas para clavar o cualquier otro accesorio.

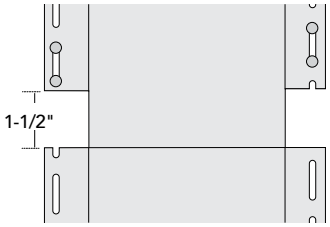
- Coloque todos los demás sujetadores en el centro de las ranuras para clavos, cada 8" a 12".
- NO sujete demasiado; el borde en H debe ser capaz de moverse para permitir la expansión.
- Permita un espacio libre de 1/32" para la expansión entre el cabezal del sujetador y el doblez para clavar.

CÓMO COLGAR EL BORDE EN H VERTICAL – APLICACIÓN A TOPE

IMPORTANTE: coloque el borde en H colocando un pasador en el centro en la parte inferior con mayor cantidad de ranuras en ambos lados. NO sujete mediante las bridas para clavar o cualquier otro accesorio. Corte la brida para clavar en una longitud mínima de 1/4" más allá de la brida para clavar del accesorio horizontal.



- Coloque todos los demás sujetadores en el centro de las ranuras para clavos, cada 8" a 12".
- NO sujete demasiado; el borde en H debe ser capaz de moverse para permitir la expansión.
- Permita un espacio libre de 1/32" para la expansión entre el cabezal del sujetador y el doblez para clavar.
- Deje un espacio libre de 3/8" entre el borde en H y el accesorio superior
- La superposición del panel tendrá un espacio de 1-1/2" entre los dobleces para clavar. Coloque un pasador central en el panel más alto de la parte inferior con la mayor cantidad ranuras completas en ambos lados.



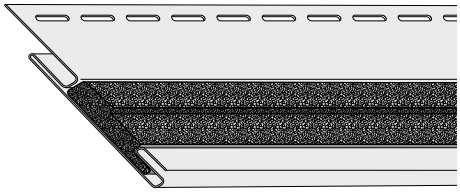
INSTALACIÓN DE ACCESORIOS: MOLDURA DE ENTORNO PARA VENTANAS Y PUERTAS

Antes de instalar la moldura para ventanas y puertas, asegúrese de que el sustrato cumpla con los requisitos de un sistema de barrera resistente al agua, incluyendo una barrera contra la intemperie y el tapajuntas adecuado alrededor de ventanas, puertas y otras áreas donde se pueda usar la moldura ASCEND.

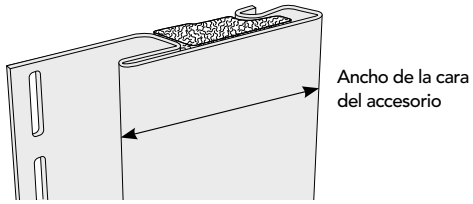
Hay dos tipos de cortes que se utilizan para ensamblar la moldura alrededor de las aberturas.

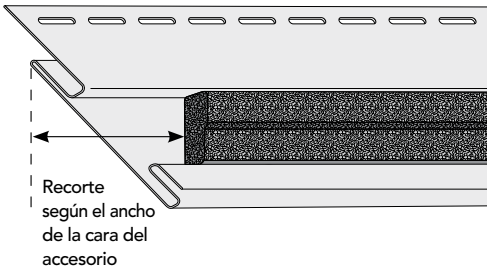
CORTE EN INGLETE

- Haga un corte en inglete a través de toda la pieza de moldura.



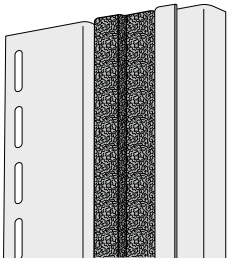
- El retroceso de la espuma debe ajustarse en la parte trasera del accesorio. El recorte de la espuma debe corresponder al ancho de la cara del accesorio.



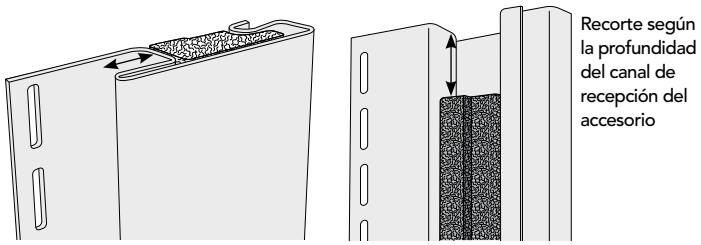


CORTE CON MUESCA

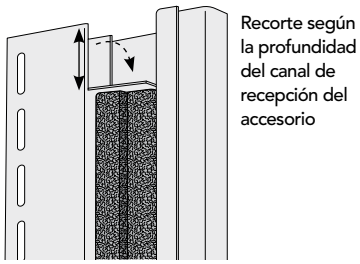
- Haga un corte recto a nivel a través de toda la pieza de moldura.



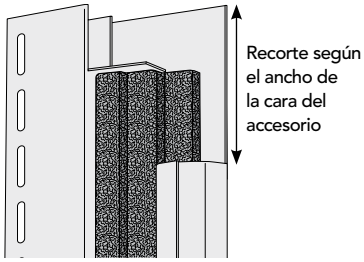
- El retroceso de la espuma debe ajustarse en la parte trasera del accesorio. El recorte de la espuma debe corresponder a la profundidad del canal de recepción del accesorio.



- En el lado de la lengüeta para clavos, corte una lengüeta a la longitud de la profundidad del canal de recepción y dóblela hacia adentro.



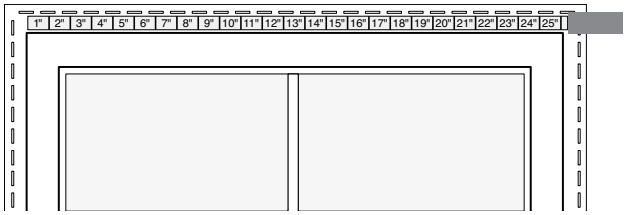
- En el borde de unión del accesorio, corte una muesca según el ancho de la cara del accesorio, como se ilustra a continuación. Asegúrese de que la cara del accesorio permanezca intacta, eliminando solo el borde de unión.



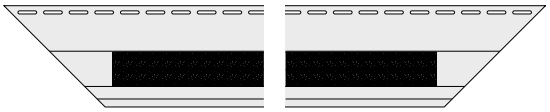
ENSAMBLAJE DE MOLDURA PARA VENTANAS/PUERTAS

Para fines ilustrativos, el ejemplo demuestra el proceso de instalación para ventanas. La moldura de la puerta se instala utilizando el mismo método, con la excepción de la pieza de moldura inferior y sin cortes en inglete en la parte inferior de la moldura lateral.

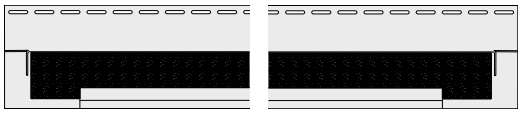
- Antes de instalar la moldura de la ventana, asegúrese de que el sustrato cumpla con los códigos locales y los requisitos de impermeabilización, incluyendo una barrera resistente a la intemperie y el tapajuntas adecuado alrededor de las ventanas.
- Mida el ancho de la ventana. La longitud de las piezas de moldura superior e inferior debe ser igual al ancho de la ventana más dos veces el ancho de la cara del accesorio.



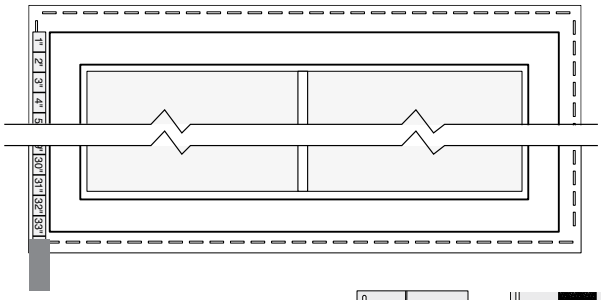
- Corte la moldura superior para que tenga cortes en inglete en ambos extremos.



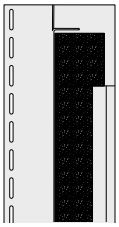
- Corte la moldura inferior para que tenga cortes con muesca en ambos extremos.



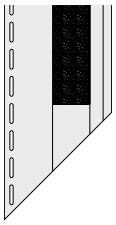
- Mida la altura de la ventana. La longitud de las piezas de moldura lateral debe ser igual a la altura de la ventana más dos veces el ancho de la cara del accesorio. Para una moldura de puerta, la longitud de la pieza lateral sería la altura de la obstrucción más el ancho de la cara.



- Corte la parte superior de las molduras laterales con un corte con muesca. Corte la parte inferior de las molduras laterales con un corte en inglete. Para las puertas, el corte inferior será diferente dependiendo de cómo se termine la moldura de la puerta.



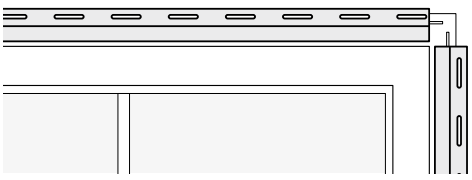
Parte superior de la moldura lateral con muesca



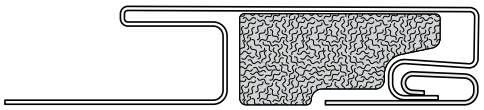
Parte inferior de la moldura lateral con corte en inglete

Nota: Los cortes visibles en la cara de la moldura siempre deben orientarse hacia abajo para prevenir la retención de agua. Además, las lengüetas internas deben posicionarse de manera que dirijan el agua hacia afuera del canal de recepción.

- La moldura de vinilo para la parte inferior del alféizar debe cortarse a la longitud de cada lado de la ventana o puerta.
- Ensambla la moldura de vinilo para la parte inferior del alféizar con la lengüeta para clavos hacia afuera de la ventana o puerta, y con el otro lado de la moldura en contacto con la ventana o el área donde deseas que esté el borde de la moldura de la ventanae.



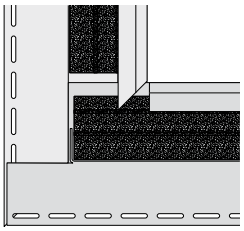
- Cuando se ensamble, la moldura debe estar en contacto ligero con la ventana.
- Deslice la pieza de moldura inferior (bloqueo inferior) dentro de la moldura de vinilo para la parte inferior del alféizar y luego fíjela en su lugar según las especificaciones y procedimientos de los sujetadores (páginas 3-5). La pieza de moldura sobresaldrá de la moldura del alféizar. Asegúrese de que la pieza de moldura esté centrada en la ventana.

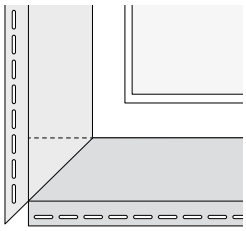


Accesorio de moldura

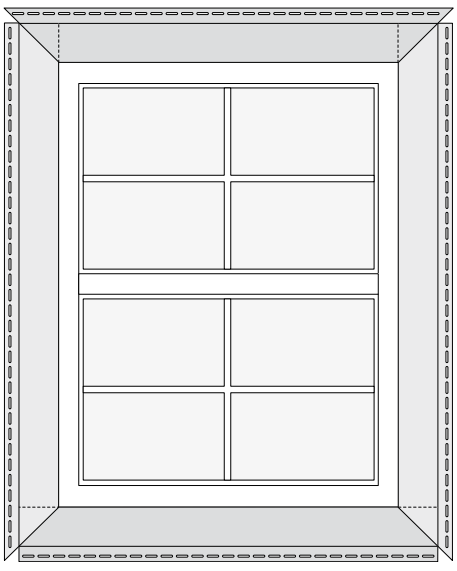
Moldura para el alféizar inferior

- Ensamble las piezas de moldura lateral deslizándolas dentro de la moldura de vinilo para la parte inferior del alféizar y deslizándolas hacia abajo de manera que el lado del corte en inglete quede sobre el corte con muesca del panel inferior.
- Asegúrese de que la apariencia de la moldura en el borde en inglete esté correcta y que esté asentada en la moldura de vinilo para el alféizar inferior. Luego, fíjela en su lugar.





- Con un ligero ángulo, deslice uno de los bordes con corte en inglete hacia abajo sobre el corte con muesca de la moldura lateral. Asegúrese de que la lengüeta doblada hacia atrás esté posicionada para permitir el drenaje del agua.
- Incline la pieza de moldura superior a una posición horizontal dentro de la moldura de vinilo para el alféizar inferior y luego alinee nuevamente el corte en inglete como en el paso anterior.
- Confirme que el borde en inglete esté correctamente ubicado y luego fíjelo en su lugar.
- La moldura de la ventana debe estar completa y verse como la imagen a continuación, con un corte en inglete visible en cada esquina.

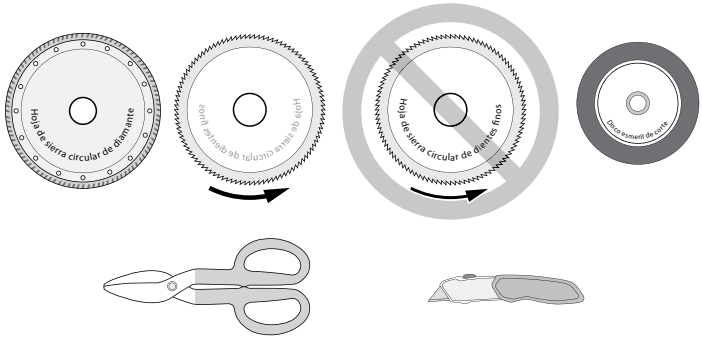


INSTRUCCIONES PARA CORTAR EL REVESTIMIENTO

- Para cortes verticales en tablones que inician y terminan la trayectoria, en una transición a canales receptores y traslapes, utilice las siguientes herramientas:
  - Sierra circular con hoja de dientes finos (madera contrachapada) instalados hacia atrás.
  - Tijeras de estaño. Evite cerrar la cuchilla completamente al final de cada trazo para un corte más limpio.

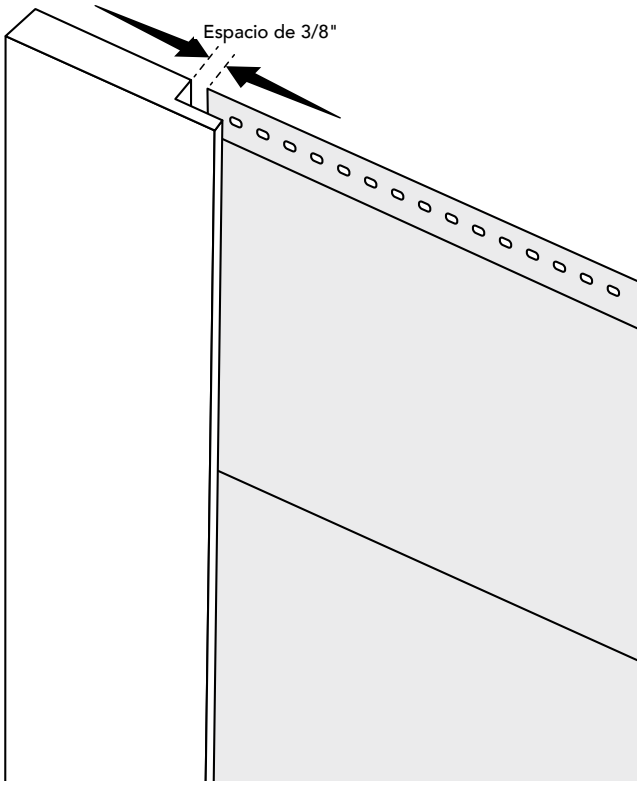
IMPORTANTE: Los cortes verticales deben ser rectos. Utilice un borde recto o una escuadra de carpintero.

- Para cortes horizontales por encima y por debajo de obstáculos y para terminar la trayectoria superior en salientes, utilice las siguientes herramientas:
  - Amoladora angular con cuchilla esmeriladora.
  - Navaja multiusos o herramienta de marca. Coloque marcas en la cara del tablón, en el soporte de la espuma y divida a la mitad.
- Para cortes angulares, se aceptan rastrillos, sierras de mesa, tijeras y hojas de esmeriladora.

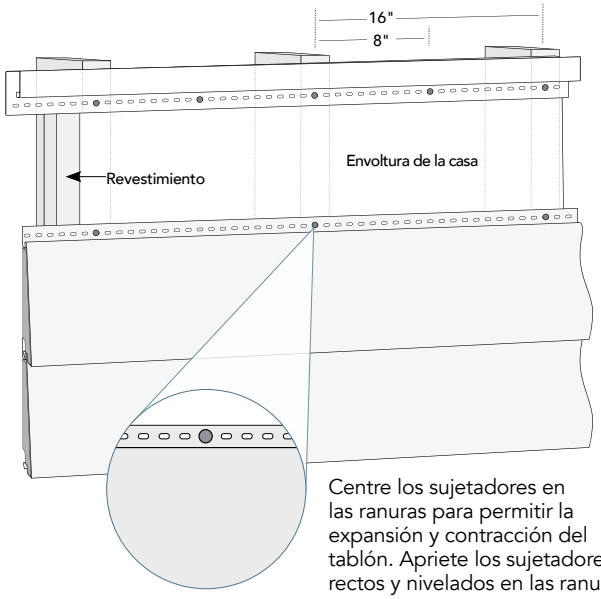


INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO: PANEL DE 7"

- La primera trayectoria (hilera de tablones) debe estar asentada en la banda de arranque. Los tablones deben engancharse completamente en la barra de inicio pero no se deben forzar ni crear compresión al ajustar los tablones. **El tablón debe quedar plano contra la pared.**
- **Permita la expansión y contracción dejando 3/8" de espacio entre el revestimiento y todos los postes de esquina y horizontal or vertical canales.**
- Retire la muesca de fábrica del tablón antes de colocarlo en todos los canales receptores en las esquinas, ventanas, puertas y otros obstáculos.
- Evite usar tablones más cortos de 24" para comenzar y terminar una trayectoria.
- Verifique cada 5 trayectorias para obtener una alineación horizontal en la misma pared y paredes contiguas.
- Al planificar la disposición de la trayectoria, el primer traslape no debe ocurrir en tablones inmediatamente encima o debajo de ventanas, puertas y otros obstáculos. Para las superposiciones posteriores que ocurren por encima o por debajo de las ventanas, puertas y otros obstáculos, y que no usan molduras de acabado, calce detrás de los traslapes para una proyección adecuada del tablón y asegure el canal en J.
- Consulte los requerimientos y el las especificaciones de los sujetadores mencionados anteriormente.



PROCEDIMIENTO DE FIJACIÓN DEL REVESTIMIENTO



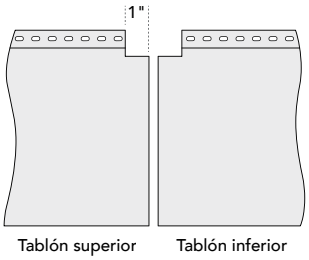
Centre los sujetadores en las ranuras para permitir la expansión y contracción del tablón. Apriete los sujetadores rectos y nivelados en las ranuras.

- Si una ranura de clavado no permite centrar/asegurar en un miembro estructural que se puede clavar, use un punzón de ranura para orificios de clavos para extender la ranura del clavo y centrar el sujetador.
- Cuando utilice pistolas y engrapadoras eléctricas de clavos, ajuste la presión de aire cuidando una separación de 1/32" entre el sujetador y el dobladillo de clavado.

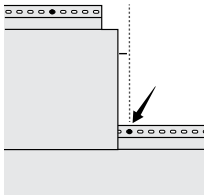
Para obtener información sobre el procedimiento de sujeción de ASCEND y resistencia a la velocidad del viento, consulte el informe de Intertek CCRR-0316 y los informes ICC ESR-4449.

TABLONES SUPERPUESTOS

- El revestimiento se instala comenzando con el tablón superior. Inicie el curso desde la dirección de mayor tráfico, asegurándose de que el borde cortado quede hacia el lado opuesto a esas áreas.
- Alterne los traslapes del revestimiento para que no queden dos trayectorias alineadas verticalmente a menos que estén separadas por lo menos en tres trayectorias.



- Instale el sujetador en la hilera inferior de la ranura para clavos más cercana a la superposición del panel.



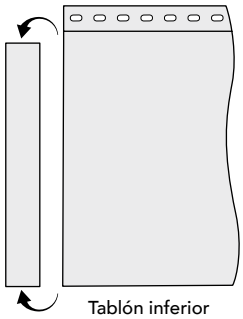
IMPORTANTE: para aplicaciones que utilizan paredes "suaves" en lugar de un sustrato apto para clavar como OSB, el sujetador en el traslapado debe ser una cercha n.° 8 o tornillo de cabeza plana y penetrar el revestimiento de pared "suave".

IMPORTANTE: SE REQUIERE CORTE EN CAMPO

- Se requiere un corte final en el tablón inferior para un traslape adecuado.

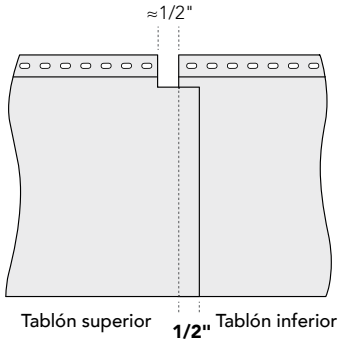
CORTE DE SIERRA:

- **Corte a nivel a través de todo el tablón inferior. El corte debe ser a nivel a través de la lengüeta para clavos hasta la parte inferior del tablón.**



MÉTODO DE SOLAPE:

- Instale el tablón superior con el borde de fábrica como el primer tablón de cada curso.
- IInstale los tablones inferiores posteriores deslizándolos con el borde de fábrica del tablón inferior detrás del borde de fábrica del tablón superior. Deslice la parte inferior del tablón inferior detrás del corte de solape y bájelo para que encaje en el cierre. **Mantenga un solape de 1/2" desde el corte del tablón inferior. No deje que la espuma se tope con la espuma.** Mantener un espacio de solape de 1/2" le dará aproximadamente un espacio de 1/2" de espuma entre los tablones. El lado ancho de un lápiz de carpintero (1/2") puede usarse para ayudar a espaciar las lengüetas para clavos en el solape.

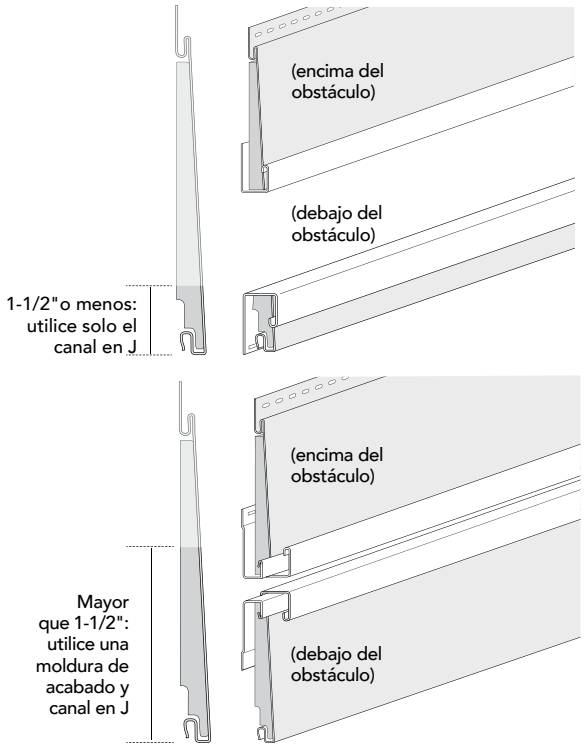


El no instalar los solapes con el método adecuado puede resultar en la deformación o agrietamiento del borde de fábrica, lo que anulará la garantía.

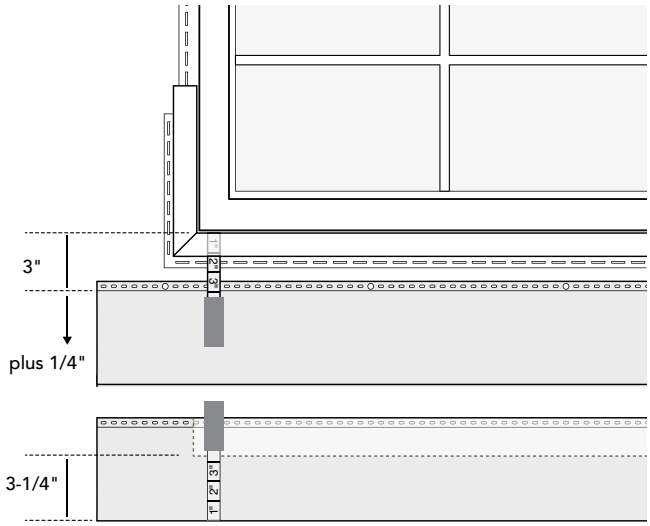
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL PANEL ASCEND DE 7" (CONT.)

INSTALACIÓN ALREDEDOR DE OBSTÁCULOS:

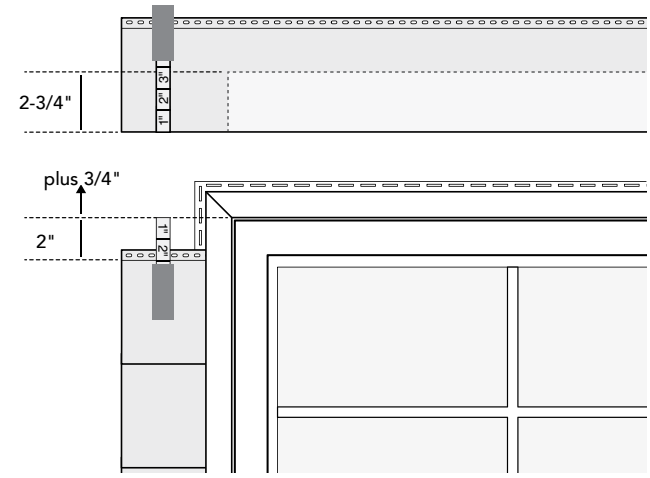
- Utilice bloques de montaje con un anillo de canal receptor cuando instale el revestimiento alrededor de accesorios como grifos, ventilaciones, luces, tuberías, líneas, etc. **Deje un espacio (3/8") en los canales receptores cuando instale el revestimiento.**
- Instale la moldura de acabado ASCEND para mantener la proyección del tablón y asegurar el revestimiento en superficies horizontales debajo y arriba de ventanas, puertas y otros obstáculos cuando el ancho sea mayor a 1 ft. NO instale la moldura de acabado de forma vertical con el panel de 7".
  - La moldura de acabado ASCEND se utiliza siempre que el dobladillo de clavado superior o el bloqueo inferior del tablón se haya retirado (vea la excepción a continuación). La moldura de acabado ASCEND se inserta en el canal receptor de la solera y la cabeza. El canal receptor se instala antes de la moldura de acabado y de las mediciones para los cortes de los tablones.



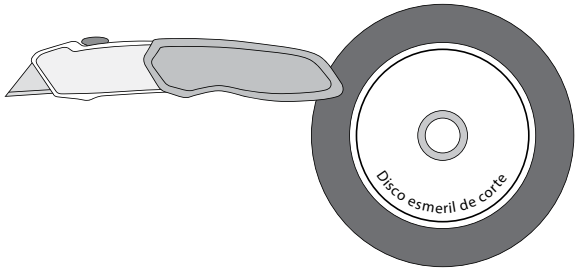
  - Al medir el corte horizontal del tablón por debajo de los obstáculos, coloque la cinta métrica en la parte posterior del canal receptor y mida hasta la parte superior de la cara del tablón instalado previamente (dobladillo de clavado anterior). Transfiera la medida más 1/4" al tablón del revestimiento jalando la cinta métrica desde la parte inferior del tablón, y marque la medida más 1/4". Retire la parte superior del tablón al ancho del obstáculo más la holgura (1/4" o 3/8") en ambos lados del obstáculo.



  - Al medir el corte horizontal del tablón por encima de los obstáculos, coloque la cinta de Velcro en la parte posterior del canal receptor y mida hasta la parte superior de la cara del tablón instalado previamente (dobladillo de clavado anterior). Transfiera la medida más 3/4" al tablón del revestimiento jalando la cinta métrica desde la parte inferior del tablón, y marque la medida más 3/4". Retire la parte inferior del tablón al ancho del obstáculo más la holgura (3/8") en ambos lados del obstáculo.



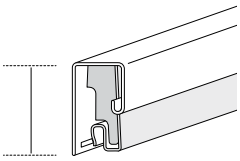
- Corte el tablón utilizando una navaja multiusos o una cuchilla de esmeriladora. Utilice el equipo de seguridad adecuado.



NOTA: Los cortes horizontales a 1-1/2" o menos del tope inferior del revestimiento no requieren moldura de acabado. Coloque hasta 1-1/2" de revestimiento en el tope inferior solo en el canal receptor.

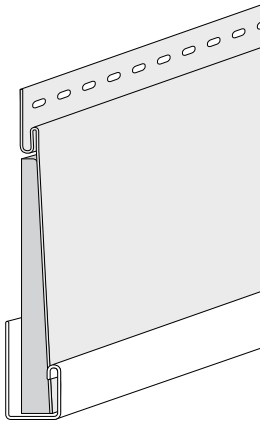
Excepción de uso de la moldura de acabado: por debajo del corte del obstáculo

- Cuando se produce un corte horizontal en la zona de sombra ligera, se requiere una moldura de acabado.
- Cuando se produce un corte horizontal en la zona de sombra oscura, inserte el tablón cortado únicamente en el canal receptor. No se requiere moldura de acabado.



Excepción de uso de la moldura de acabado: por encima del corte del obstáculo

- Perfore orificios de drenaje de 3/16" en la moldura de acabado.
- Instale una moldura de acabado en la cabeza del canal receptor y la solera de ventanas, puertas y otros obstáculos después de tomar las medidas para los cortes horizontales de los tablones. **La moldura de acabado debe instalarse plana en contra de la pared.**
- La moldura de acabado ASCEND permitirá que el tablón mantenga la proyección mientras asegura la sección del corte horizontal del tablón.

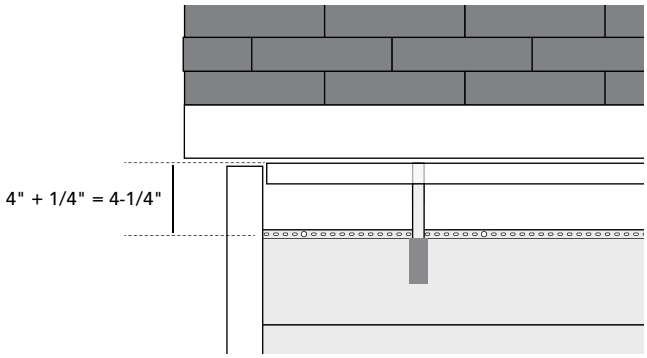


Si se produce un corte en la parte inferior de 1-1/2" del tablón, solo utilice el canal receptor.

ACABADO SUPERIOR DE LAS PAREDES

ÚLTIMA TRAYECTORIA INSTALADA HORIZONTALMENTE EN EL CANAL RECEPTOR EN LOS ALEROS

- Instale el canal receptor debajo del sofito o alero para recibir la moldura de acabado ASCEND.
- Coloque la cinta métrica en la parte posterior del canal receptor y mida hasta la parte superior del tablón instalado previamente (dobladillo de clavado anterior). Transfiera la medida más 1/4" al tablón del revestimiento jalando la cinta métrica desde la parte inferior del tablón, y marque la medida más 1/4". Quite la parte superior del tablón.

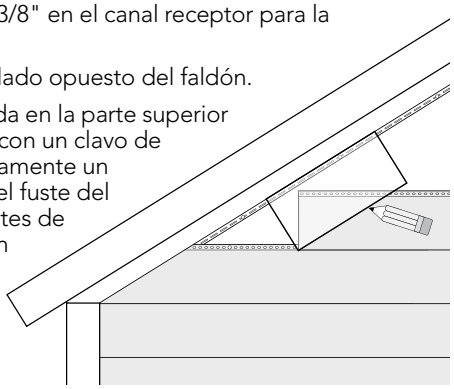


- Corte el tablón utilizando una navaja multiusos o una cuchilla de esmeriladora.

  NOTA: Los cortes horizontales que quitan la parte superior del tablón de revestimiento y dejan 1-1/2" o menos del tablón de revestimiento en el tope inferior no requieren moldura de acabado. Coloque hasta 1-1/2" de revestimiento en el tope inferior solo en el canal receptor.
- Instale la moldura de acabado en el canal receptor y otro accesorio de canal previamente instalado debajo del sofito. La moldura de acabado debe instalarse plana en contra de la pared.
- Empuje el tablón ASCEND completamente en la moldura de acabado antes de bloquear los tablones en la trayectoria anterior.
- La moldura de acabado ASCEND permitirá que el tablón mantenga la proyección mientras asegura la sección del corte horizontal del tablón.

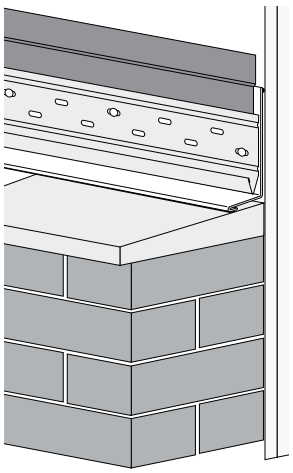
INSTALACIÓN DEL FALDÓN

- Haga un patrón que duplique el ángulo o la pendiente del faldón bloqueando una pieza pequeña en la última trayectoria de revestimiento instalada antes de que inicie el faldón.
- Coloque una segunda pieza en el canal receptor de hastial del faldón y marque la pendiente en la pequeña pieza del revestimiento.
- Retire la pieza pequeña y corte a lo largo de la marca para lograr un patrón y hacer el faldón.
- Deje una distancia de 3/8" en el canal receptor para la expansión del tablón.
- Repita los pasos en el lado opuesto del faldón.
- La última pieza instalada en la parte superior del faldón se instalará con un clavo de moldura. Perfore previamente un orificio del diámetro del fuste del clavo de la moldura antes de sujetar el tablón con un clavo de moldura.



TRANSICIÓN DE MAMPOSTERÍA A ASCEND

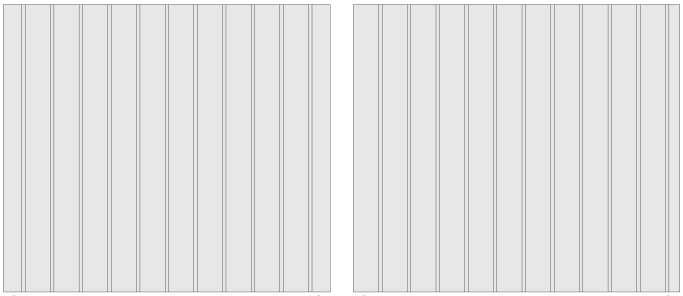
- Selle en donde el sustrato se una con la parte superior del tapajuntas y entre la mampostería y la parte inferior del tapajuntas de la cabeza.
- Aplique tapajuntas y cinta en la cabeza formada en el campo.
- Instale el canal receptor o la barra de inicio para la posición horizontal del revestimiento ASCEND.
- Debe quedar un espacio entre la tira de arranque y el vierteaguas. Si la tira de arranque toca el vierteaguas, el panel ASCEND no se enganchará correctamente.



INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO: BOARD & BATTEN

DISEÑO DE BOARD & BATTEN

- Antes de cortar y sujetar un panel Board & Batten, planifique el diseño de la pared para que tenga un aspecto equilibrado y los listones estén centrados en el pico si está instalando en un hastial. Un aspecto equilibrado tendrá un número igual de paneles completos a la derecha y a la izquierda del punto central de una pared, y las piezas finales tendrán el mismo ancho.



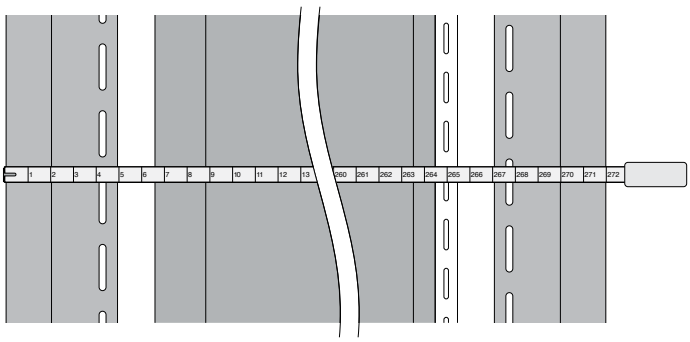
CÓMO CALCULAR LA APARIENCIA DE UNA PARED EQUILIBRADA

Para crear una apariencia de pared equilibrada, deberá saber lo siguiente:

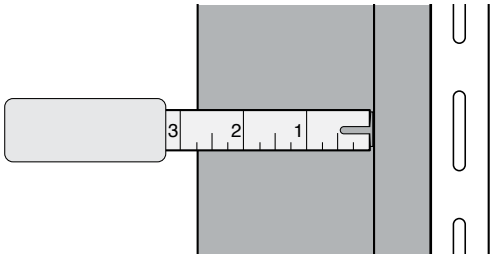
- Ancho total de la pared (pulgadas) desde el borde exterior del canal de recepción hasta el borde exterior del canal de recepción, menos espacio libre requerido para la expansión, espacio libre de 1/4" en cada canal de recepción. (A)
- Divida el resultado de (A) por 12" de exposición del panel Board & Batten completo, lo que dará como resultado la cantidad de paneles de longitud completa y las pulgadas restantes para los paneles parciales. (B)
- Use las pulgadas restantes de (B) y divida por 2 para conocer el ancho del corte paralelo de las piezas de los extremos Board & Batten. (C)
- El panel de corte paralelo de arranque debe ser 1" más corto que el total de la mitad de la pulgada restante. El corte paralelo final debe ser 1" más largo que la mitad del total de la pulgada restante.

EJEMPLO DE PARED

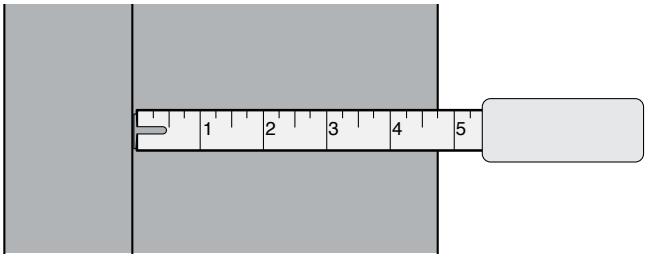
1. Ancho del canal de recepción: 272"
   - 272" – 1/4" – 1/4" = 271-1/2" (A)
     - – El 1/2" es el doble de 1/4" para el espacio libre en el canal de recepción
2. Divida 271-1/2" (A) por 12 para los paneles de longitud completa. Esto genera 22 paneles completos.
   - 271-1/2" – 264" (22 paneles completos) = 7-1/2" (B)



3. Divida 7-1/2" (B) por 2 para obtener 3-3/4" (C)
   - Para el panel de corte paralelo de arranque (pieza con las ranuras del doblez para clavar), reste 1" de 3-3/4" (C) para hacer el corte paralelo = 2-3/4" según lo medido desde el cierre.



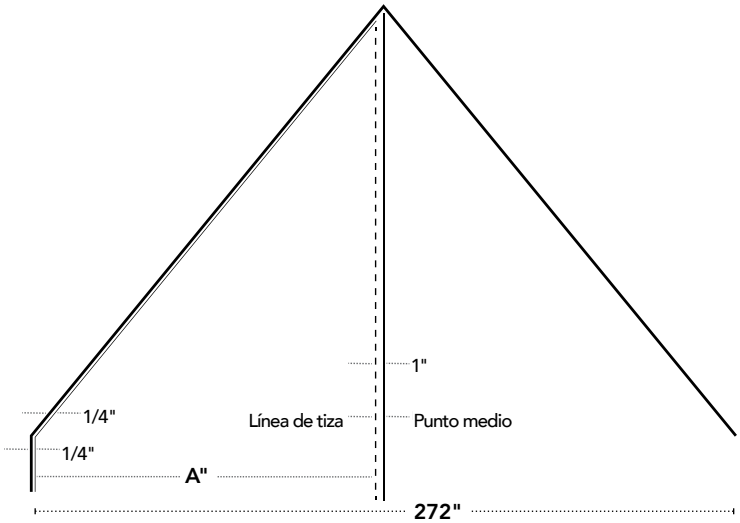
   - Para el panel de corte paralelo final (panel con el listón tapajuntas), agregue de 1" a 3-3/4" (C) para hacer el corte paralelo = 4-3/4" según lo medido a partir del listón.



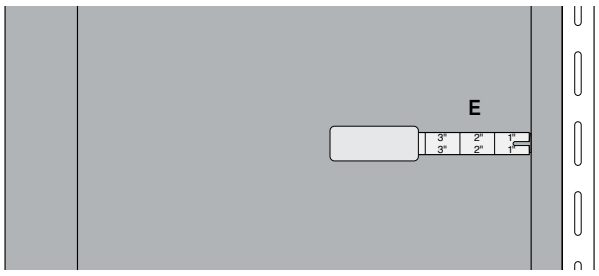
CÓMO CALCULAR UNA APARIENCIA DE HASTIAL EQUILIBRADO

Para crear una apariencia de hastial equilibrado con el listón tapajuntas centrado en el punto medio del hastial, siga los pasos a continuación:

- Deje caer una plomada desde el centro del hastial y luego marque una línea de tiza vertical de 1" a la izquierda de la línea de punto medio. En la base del hastial, mida desde la línea de tiza hasta el interior del canal de recepción al final del hastial. (A)



- Divida por 12" para determinar la cantidad de paneles completos (B) y un panel parcial que servirá como pieza de arranque para el lado izquierdo del hastial.
- Para el ancho de la pieza de arranque, multiplique 12" por el número de paneles completos (B) y reste ese valor (C) de la base de la medición del hastial (A). Reste un espacio libre de 1/4" del ancho parcial de la pieza (D) para el espacio libre en el accesorio canalizado (E). Mida (E) desde la parte interior del doblez para clavar como se muestra a continuación y corte el panel.



Nota: si la instalación de la pared pasa a ser un hastial, consulte las instrucciones de instalación del hastial para asegurarse de que la instalación de la pared permanezca centrada. Siga las mismas instrucciones.

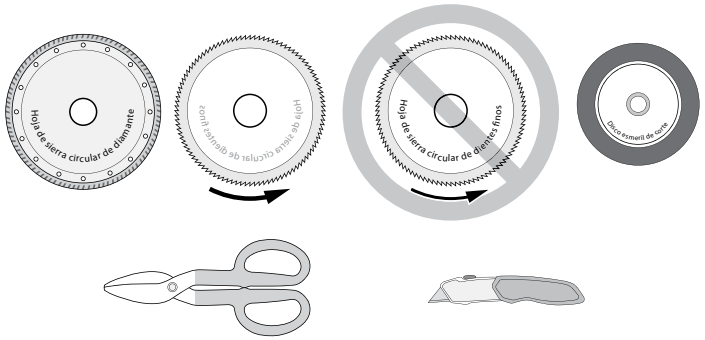
EJEMPLO DE HASTIAL

1. Deje caer una plomada desde el centro del hastial. Marque la línea de tiza vertical de 1" a la izquierda de la línea. Mida desde el interior del canal de recepción hasta la línea de tiza.
   - 136" – 1" = 135" (A)
2. Divida 135" (A) por 12 para los paneles de longitud completa.
   - 135" (A) ÷ 12" = 11 (paneles completos) (B)
3. Multiplique 11 (B) por 12" para obtener el ancho total de los paneles de longitud completa.
   - 12" x 11 (paneles completos) (B) = 132" (C)
4. Reste 132" (C) de 135" (A) para obtener un ancho parcial de la pieza.
   - 135" (A) – 132" (C) = 3" (D)
5. Reste 1/4" de 3" (D) para asegurar el espacio libre en el accesorio canalizado.
   - 3"(D) – 1/4" = 2-3/4" (E)

CÓMO CORTAR LOS PANELES BOARD & BATTEN

Para cortes paralelos verticales, en ángulo u horizontales en esquinas, ventanas, puertas y otros obstáculos, utilice las siguientes herramientas:

- Sierra circular con una hoja de diamante o una hoja de dientes finos (para contrachapado) instalada al revés.
- Esmeriladora angular con hoja de diamante.
- Tijeras de hojalatero: evite cerrar completamente la cuchilla al final de cada carrera para obtener un corte más limpio. Mantenga además un corte recto cuando corte por el ancho del panel.
- Cuchillo multiuso o herramienta de ranurado; realice el ranurado por la cara del panel, en el refuerzo de espuma y parta por la mitad.



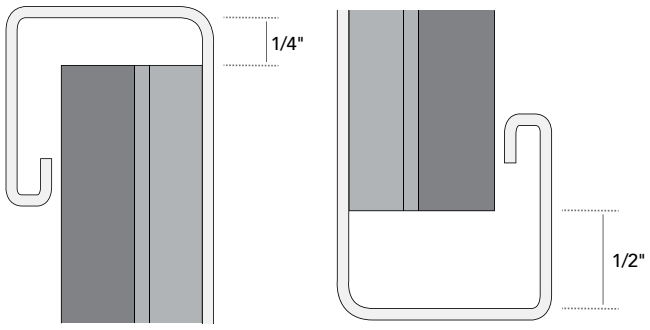
INSTALACIÓN DE ACCESORIOS BOARD & BATTEN

- Utilice accesorios de canal de recepción de 3/4" x 3/4" como un canal en J, en la parte inferior y superior de la pared, transiciones, esquinas, ventanas, puertas y otros obstáculos.

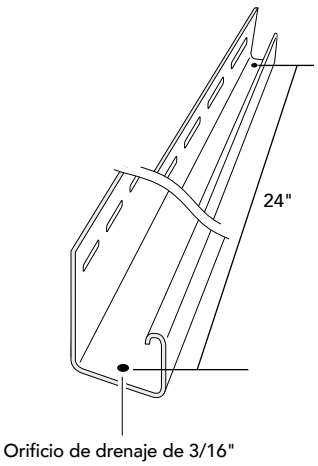
Nota: garantice un espacio libre de 1/4" entre el panel Board & Batten y el canal de accesorios superior.

- Los accesorios de canal se utilizan para enmarcar la parte inferior de los paneles Board & Batten en la parte superior e inferior de una pared.

Nota: garantice un espacio libre de 1/2" entre el panel Board & Batten y el canal inferior.



IMPORTANTE: Para la gestión del agua, perfore orificios de drenaje de 3/16" de diámetro como mínimo cada 12"a 24". Deje un espacio entre el canal en J y el vierteaguas. El canal en J no debe apoyarse sobre el vierteaguas porque bloqueará los orificios de drenaje y evitará un drenaje adecuado.

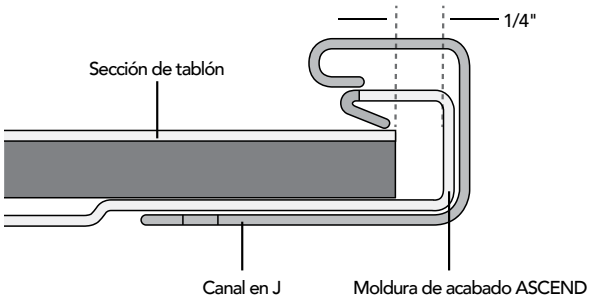


- Los accesorios canalizados se utilizan para enmarcar la parte superior e inferior de los paneles Board & Batten, así como las aplicaciones de acento de rastrillo y hastial.

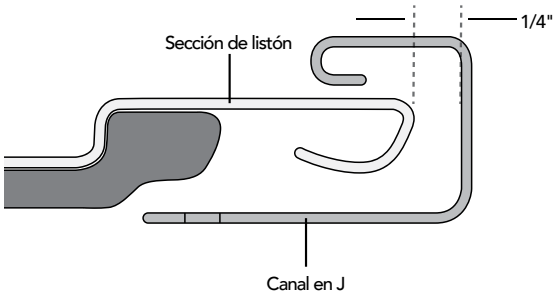
INSTALACIÓN DE BOARD & BATTEN: PARED Y HASTIAL

- Consulte la sección "Requisitos del sujetador" en la página 5.
- Cuando los cortes paralelos o la parte del "tablón" del panel llegarán hasta un canal de accesorios superior a 12", se requiere la moldura de acabado ASCEND y asegurará el panel a la pared. Inserte y sujete la moldura de acabado ASCEND en el canal de recepción antes de instalar el panel Board & Batten ASCEND.
  - La moldura de acabado no es necesaria en los canales de recepción horizontales o si la parte del "listón" del panel se inserta en el canal de recepción.
  - Mantenga un espacio libre horizontal de 1/4" en la moldura de acabado, como se muestra a continuación.

SECCIÓN DE TABLÓN: Usar molduras de acabado



SECCIÓN DE LISTÓN: NO usar molduras de acabado



Nota: termine de colocar el clavo de la moldura de acabado en la parte del tablón para mantener el panel de corte paralelo en su lugar en la parte superior del panel. Perfore un orificio de 1/8" de diámetro en la sección del tablón del panel cubierto por el canal de recepción. Usando un punzón para clavos de recorte, sujete el clavo de recorte, NO golpee fuerte.

Nota: garantice un espacio libre de 1/4" entre el panel Board & Batten y el canal de accesorios superior.

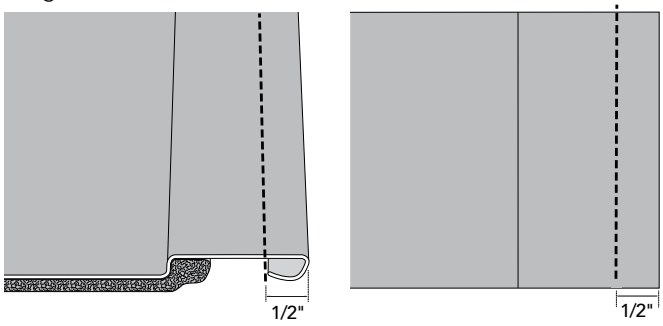
Nota: garantice un espacio libre de 1/2" entre el panel Board & Batten y el canal inferior.

- Para una instalación más fluida, coloque de forma excéntrica/en ángulo el listón al interconectar un panel nuevo con el panel anterior. Comience a bloquear unas pocas pulgadas por debajo del accesorio superior, luego deslice el panel hacia arriba mientras se bloquea firmemente desde la parte superior hacia abajo.
- Al realizar cortes paralelos alrededor de ventanas, puertas u otros obstáculos, siga las mismas instrucciones de uso y espacio libre para la moldura de acabado que se aplicaron en el corte paralelo del primer panel cuando el tramo es superior a 12".
  - Para lograr una mejor apariencia, cubra la pata flexible transparente de la moldura de acabado, utilice las siguientes técnicas:
    - Usando el panel de corte paralelo, corte una pieza del listón tapajuntas e insértela en la cavidad flexible de la pata.

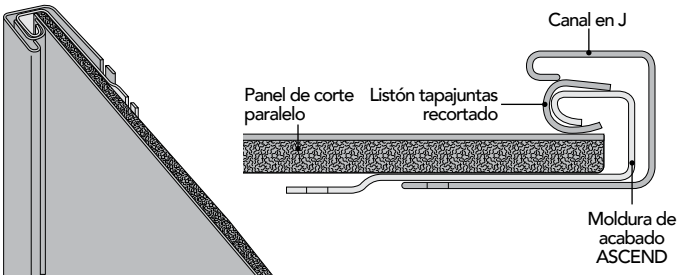
    O
    - Instale la moldura multiuso retirando el doblez para clavar e insertándolo en la cavidad flexible de la pata.

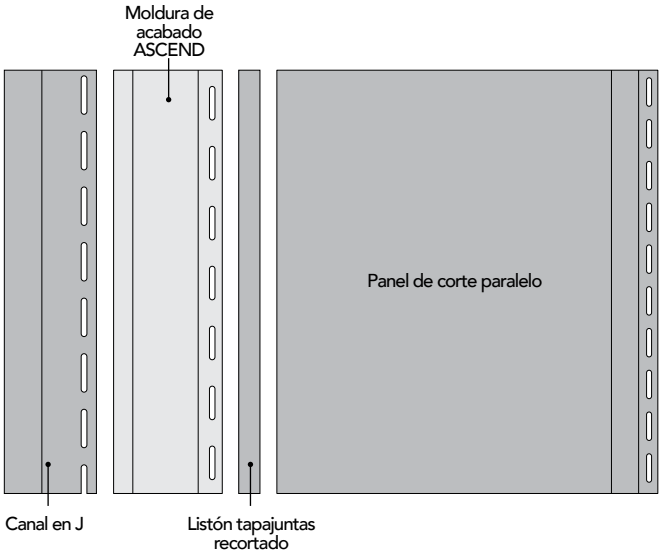
USAR EL LISTÓN TAPAJUNTAS

- Mida 1/2" y corte el listón tapajuntas del panel de la siguiente manera:



- Inserte el listón tapajuntas sobre la moldura de acabado.





CONSEJO: si bien este es un ajuste a presión/fricción, es opcional mejorar su integridad aplicando cuentas de masilla en la porción recortada del listón.

TRANSICIONES

Nota: los paneles Board & Batten no pueden superponerse de forma vertical.

- Cuando una altura de pared se extiende más allá de la longitud de una hilera de Board & Batten o hay una transición hacia o desde otro material o revestimiento, asegúrese de incluir el vierteaguas adecuado cuando utilice el canal en J y otras molduras de canal de recepción.
- El borde en H con revestimiento compuesto ASCEND está diseñado con orificios de drenaje y espuma cónica de poliestireno de grafito diseñada para el drenaje del agua.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA MOLDURA DE PVC CELULAR

INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO Y ACCESORIOS: INFORMACIÓN GENERAL SOBRE EL RECORTE DE PVC CELULAR

- Instale la moldura sobre un sustrato continuo.
- Los sujetadores penetrarán el sustrato 1-1/2" como mínimo.
- Deje el espacio de expansión recomendado entre las piezas de la moldura con base en la temperatura al momento de la instalación.
- Utilice cemento o adhesivos de PVC para unir piezas de moldura celular.
- Utilice pintura de látex 100 % acrílica si el color de la pintura es un LRV (valor de reflectancia de luz) mayor o igual al 55 %.
- Si el LRV es inferior al 55 %, utilice un revestimiento formulado específicamente para productos de vinilo en exteriores.
- Use sellador para llenar espacios, orificios de clavos y tornillos.

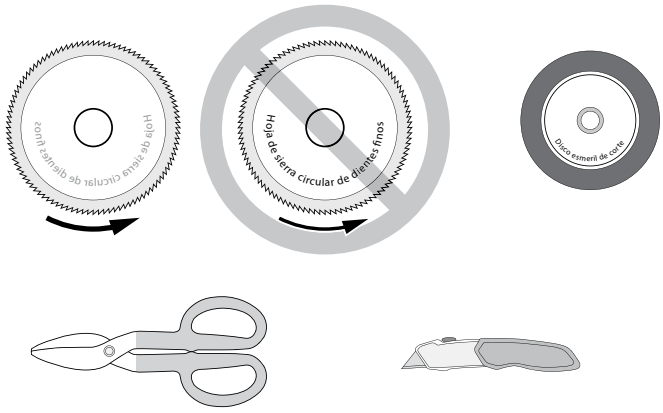
TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- La moldura se envía al lugar de trabajo en una envoltura de plástico para protegerlo de la suciedad y los residuos.
- Almacene en una superficie plana.
- Manipule la moldura con cuidado para evitar daños.

CORTE

- Utilice sierras convencionales de trabajo para madera.
- Use cuchillas con punta de carburo diseñadas para cortar madera.
- No utilice cuchillas de corte de metal con dientes finos.
- No invierta las cuchillas.

Evite los bordes ásperos debido al corte por fricción excesiva, soporte deficiente de tabla y hojas desgastadas.



PERFORACIÓN

- No utilice brocas para PVC rígido.
- Evite la acumulación de fricción y retire las virutas del orificio perforado con la frecuencia necesaria.
- Taladre con brocas normales para madera.

LAMINADO

- El laminado que utiliza máquinas de laminado normal se utiliza para cortar madera.
- Ángulo de incidencia de 20 a 30 grados.
- No marque el material.
- Se debe optimizar la velocidad de corte con la cantidad de cuchillas y la velocidad de alimentación.

ENRUTAMIENTO

- Enrutamiento con brocas normales y las mismas herramientas utilizadas para cortar madera.
- Se recomiendan brocas de corte con punta de carburo.

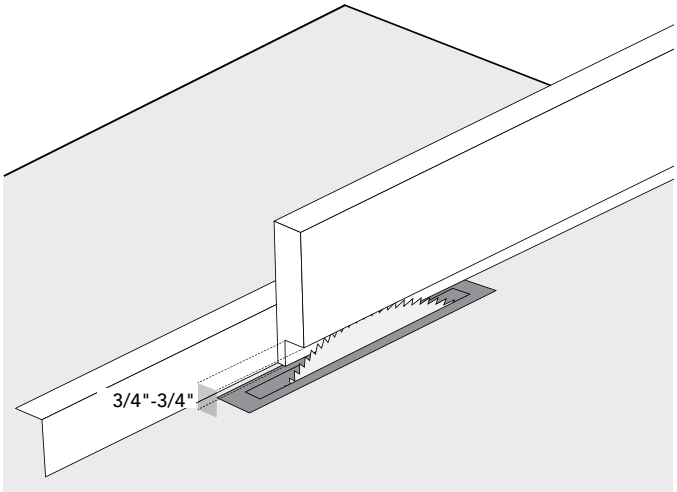
ACABADO DE BORDES

- Los bordes se pueden terminar lijando, puliendo o llenando con las herramientas tradicionales de carpintería.
- Lije con papel lija de grano 150 a 220 para crear un borde suave.

UNIONES

- Proporcione juntas biseladas o traslapadas para material sujeto a expansión y contracción. No utilice juntas planas.
- Utilice juntas planas únicamente para unidades de esquina o juntas en T.

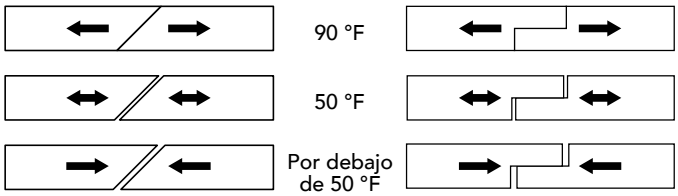
IMPORTANTE: Cuando se enrute el campo a una tabla sólida con un canal receptor, se requiere una profundidad mínima de bolsillo de 3/4" y rutas de proyección de 3/4".



EXPANSIÓN/CONTRACCIÓN

- En condiciones normales y cuando se instala correctamente, la moldura de PVC se extiende/contrae aproximadamente 1/8" cada 18'.

IMPORTANTE: No utilizar el tipo ni la cantidad adecuada de sujetadores puede provocar una expansión/ contracción mayor a 1/8". Proporcione juntas biseladas o traslapadas para material sujeto a expansión y contracción. No utilice juntas planas.

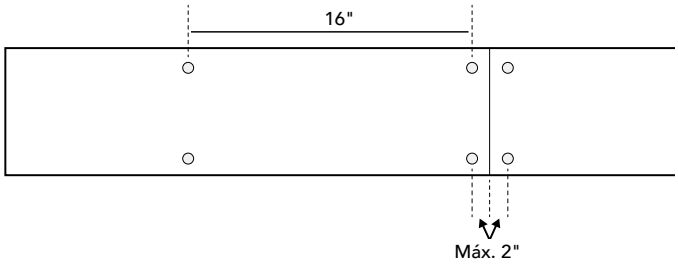


SUJECIÓN

- Los sujetadores deben clavarse a mano, con herramientas eléctricas o atornillarse.
- Clavado con herramientas eléctricas: ajuste la pistola de clavos para evitar una presión excesiva de los clavos o clavar en exceso. Ajuste las temperaturas ambiente y del material.
- Perfore previamente el material cuando instale a bajas temperaturas.
- Los sujetadores deben ser lo suficientemente largos como para penetrar en un sustrato de madera maciza de 1-1/2" a un mínimo de 1-1/2".
- Las grapas, las espigas pequeñas y los clavos de acero no se deben utilizar como miembros de sujeción.
- Ajuste la moldura en un sustrato plano de madera sólida que tenga mínimo de 1-1/2" de espesor. No ajuste la moldura en sustratos huecos o desiguales.

PROGRAMA DE LOS SUJETADORES

- A lo largo de la tabla: ajuste a 16" en el centro, máximo.
- Dentro del ancho de la tabla: 4" en el centro, máximo.
- Distancia desde el extremo de cada tabla: no más de 2".



UNIÓN

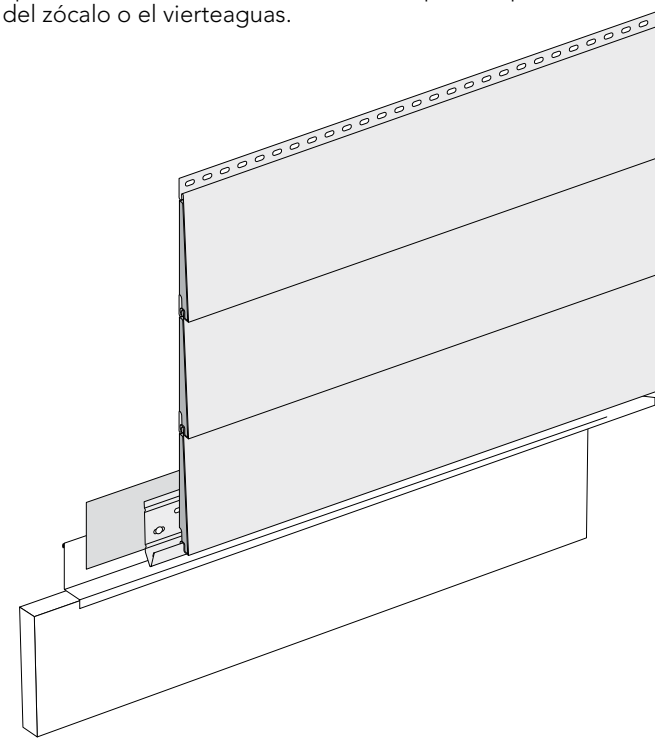
- Siga los lineamientos del fabricante del adhesivo.
- Las juntas de pegamento deben asegurarse en cada lado de la junta para permitir un tiempo de unión adecuado.
- Las superficies a pegar deben estar limpias, secas y en contacto completo entre sí. Se lijan y limpian las superficies lisas antes de la unión.
- Utilice adhesivo de PVC al instalar trayectorias cortas de moldura.

ACABADO

- Corrija las abolladuras y los boquetes antes de aplicar el revestimiento final.
- Los orificios de clavos deben llenarse con sellador estructural, adhesivo celular de PVC o una barra de clavos.
- Limpie el material con un detergente ligero y agua tibia. Las manchas difíciles se pueden quitar con alcohol.

INSTALACIÓN DE LA CENEFA A NIVEL

- Se puede hacer una instalación estética de la cenefa pero no se requiere para la instalación del revestimiento ASCEND a nivel.
- El diseño de la cenefa con una pata de extracción en la parte superior no es compatible con ASCEND.
- Para que la cenefa sea estética, utilice una tabla de moldura sólida con tapajuntas hecho en el campo y la barra de inicio ASCEND por encima de la tabla de la moldura.
- La tira de arranque ASCEND debe estar desplazada aproximadamente 1/8" a 1/4" desde la parte superior del zócalo o el vierteaguas.



MAMPOSTERÍA PARA LA TRANSICIÓN DEL REVESTIMIENTO

- El diseño de capa freática con una pata de extracción en la parte superior no es compatible con ASCEND. Retire la pata de extracción, instale el tapajuntas con cinta y la barra de inicio ASCEND o el canal receptor.
- **Opción:** Para que la capa freática se vea estética, utilice una tabla de remate sólida con tapajuntas de cabeza hecho en el campo con cinta y la barra de inicio ASCEND o el canal receptor por encima de la tabla de remate.

INSTALACIÓN DE LA TABLA DE BANDA

- La estética de la tabla de banda requerirá un bolsillo enrutado en el campo de 3/4"x 3/4" en la parte inferior de una tabla de moldura sólida.
- Instale la moldura de acabado ASCEND en el bolsillo enrutado en el campo (vea la sección Excepción de uso de la moldura de acabado en la página 9).
- Termine la última trayectoria del revestimiento en la moldura de acabado ASCEND.
- El tapajuntas debe formarse e instalarse arriba la tabla de banda.
- Instale la barra de inicio o el canal para recibir la primera trayectoria del revestimiento arriba de la tabla de banda.

INSTALACIÓN EN ESQUINA INTERIOR

- Instale la tabla de moldura de 3-1/2" con canal para recibir el revestimiento.
- En la pared adyacente de la tabla de moldura de 3-1/2", retire una tira de 1" de ancho de la tabla de moldura e instale la parte posterior contra la tabla de moldura de 3-1/2".

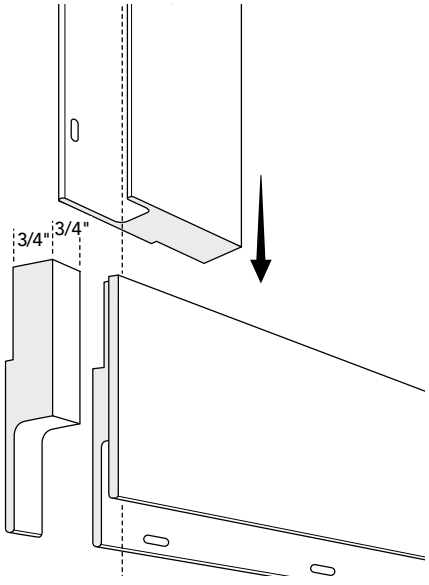
INSTALACIÓN DE UNA PIEZA DE ESQUINA EXTERIOR

- Se recomiendan tablas de esquinas de una pieza de 3-1/2" y 5-1/2".
- Instale dos sujetadores espaciados de manera uniforme en cada lado, con un espacio máximo de 16" en todo el largo de la esquina.

INSTALACIÓN DE UN MARCO DE VENTANA

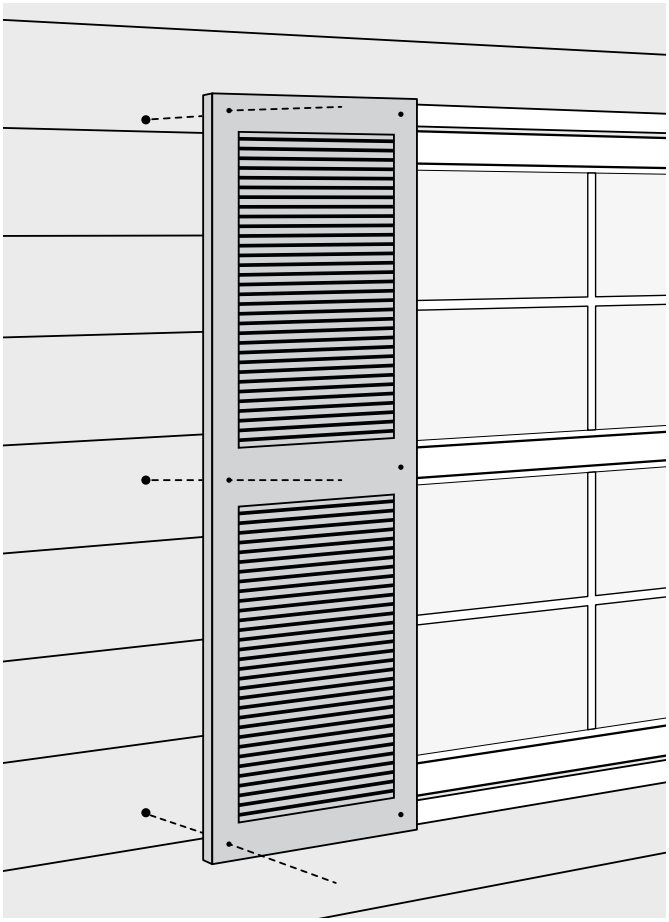
- Antes de instalar la moldura, cubra las aberturas de acuerdo con el método A1 de AAMA o según los requerimientos locales del código de construcción.
- Para una construcción nueva, se recomiendan tablas de molduras con canal y corte de aleta de clavado.
- Corter la solera, las jambas y la cabeza para ensamblar el marco de la imagen de la moldura antes de instalarlo en la pared.
- Al hacer cortes de inglete en esquinas, no se requieren cortes de campo adicionales.
- Al hacer cortes cuadrados en esquinas y utilizar la solera sólida, se requieren dos cortes de campo para recibir el revestimiento:
  - Enrute un bolsillo en campo de 3/4"x 3/4" en la parte posterior inferior de la la solera. Corte el largo de la moldura de acabado ASCEND 2" menos que la longitud de la solera e insértela en el bolsillo de la solera enrutada.

    Excepción: cuando se utiliza una moldura celular con un canal, no se requiere el enrutado de campo en la parte posterior.
  - Enrute un bolsillo de campo de 3/4"x 3/4" en la altura instalada de los extremos de la solera y en la parte superior de ambas piezas de la jamba, para proporcionar un canal receptor continuo de las esquinas al tablón receptor.
- Coloque los tornillos en la parte inferior de la solera en las tablas de la moldura de la jamba.
- Pegue y atornille la cabeza en la parte superior de las jambas.



RECOMENDACIONES ESPECIALES: INSTALACIÓN DE LA REJILLA

- Perfore previamente los orificios a través de la rejilla y marque la ubicación de los orificios en el revestimiento.
- Taladre un orificio 1/4" más grande que el diámetro del fuste del tornillo del obturador en el tablón.
- No ajuste demasiado.



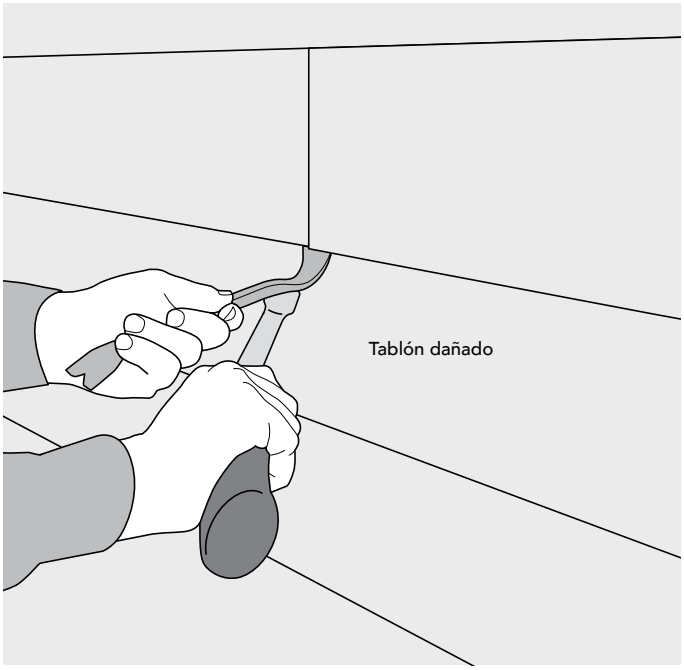
COLOCACIÓN DE OTROS PRODUCTOS

- Requiere un orificio de 1/4" de diámetro más grande que el diámetro del fuste del sujetador utilizado para fijar el producto.

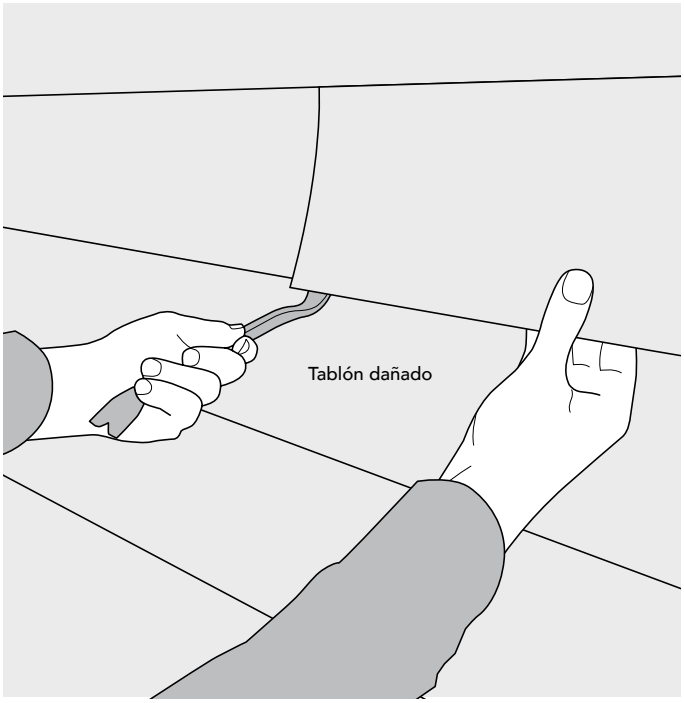
REEMPLAZO DE UN TABLÓN DAÑADO – PANEL ASCEND DE 7"

1 Ubique un traslape de la trayectoria del revestimiento por el tablón superior dañado.

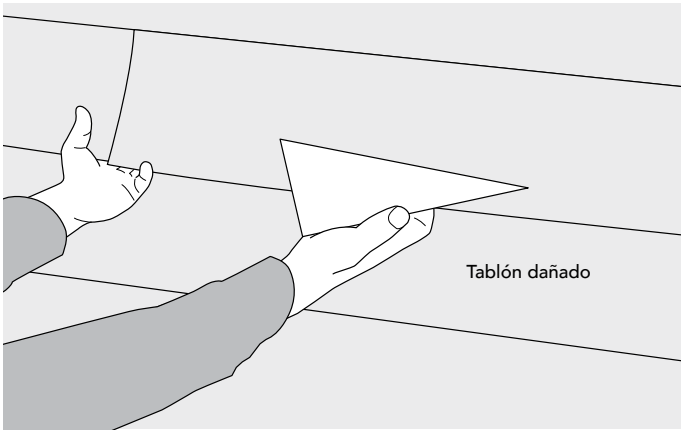
2 Deslice la palanca debajo del traslape de la trayectoria del revestimiento sobre tablón dañado.



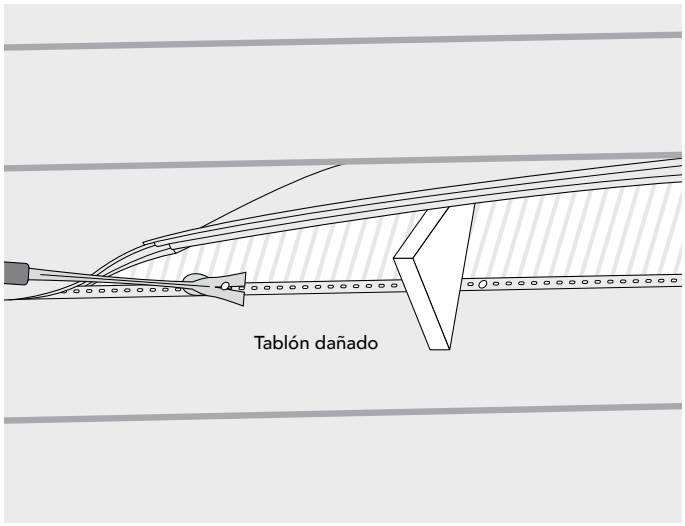
3 Con un martillo, golpee haciendo palanca para desbloquear el bloqueo superior del tablón dañado. Repita este paso, trabajando lejos del traslape hasta que se desbloquee todo el largo del tablón dañado.



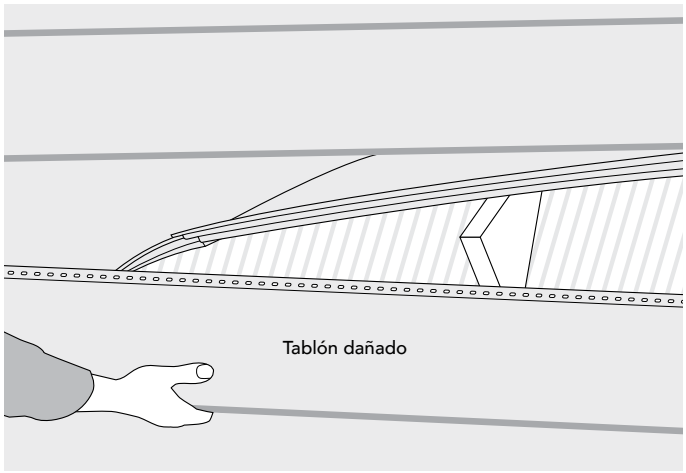
4 Coloque las cuñas de madera detrás de los tablones de revestimiento, lo que le da más espacio en el dobladillo de clavado del tablón dañado.



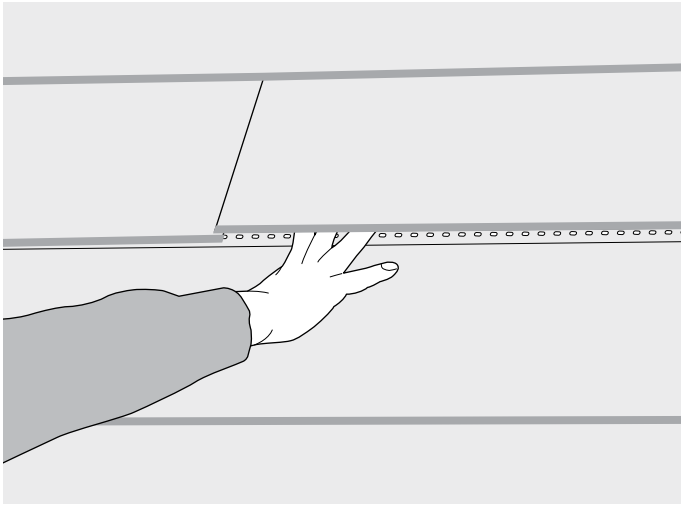
5 Retire los sujetadores del tablón dañado.

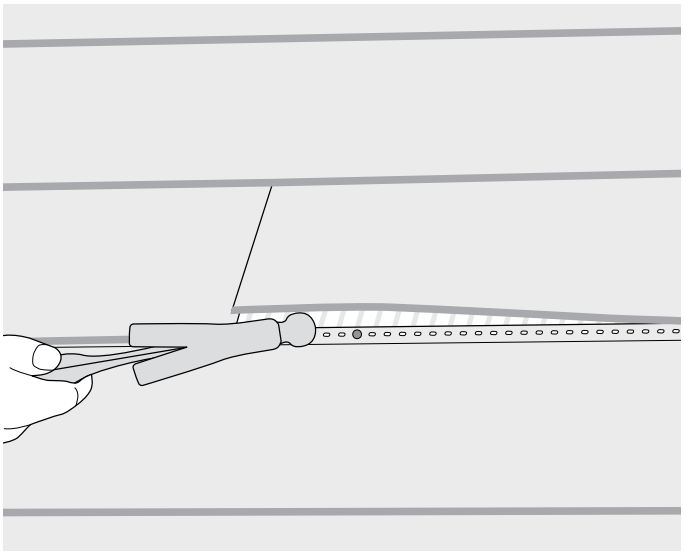


6 Desbloquee y retire el tablón dañado.

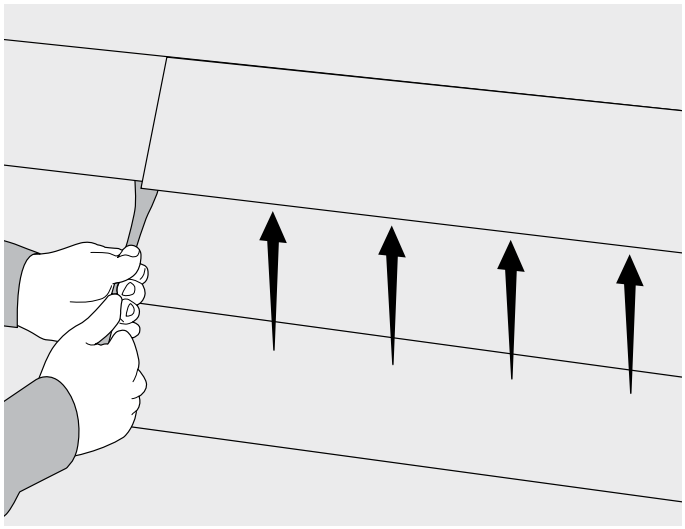


7 Instale el tablón de reemplazo y ajuste. Consulte *la sección Procedimiento de fijación Revestimiento* en la página 15..



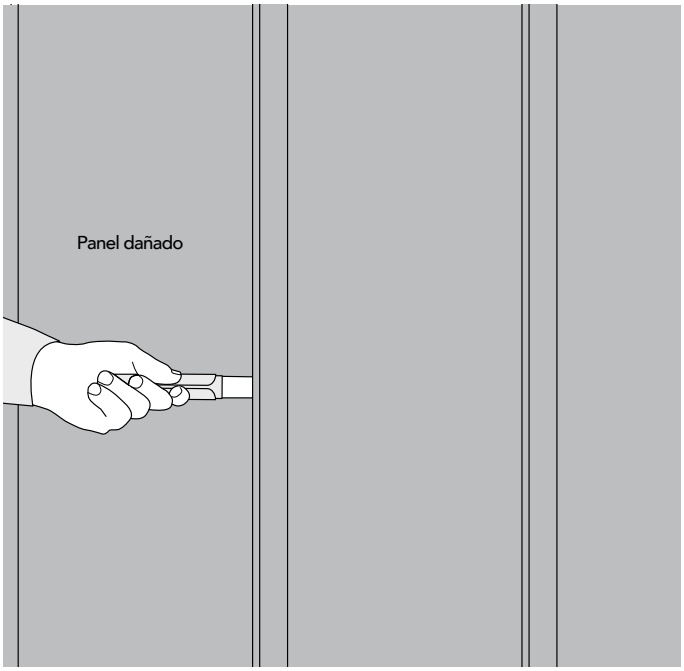


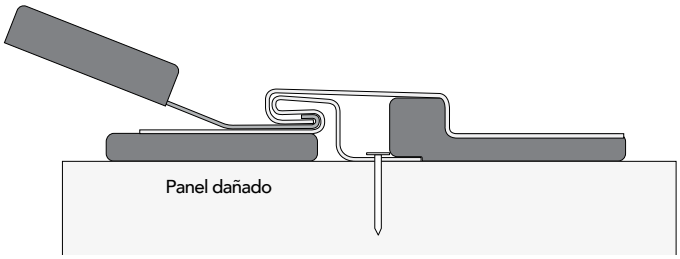
8 Retire las cuñas y, comenzando en el traslape, aplique presión hacia arriba en la pata de bloqueo inferior para trabar el bloqueo superior del tablón de reemplazo.



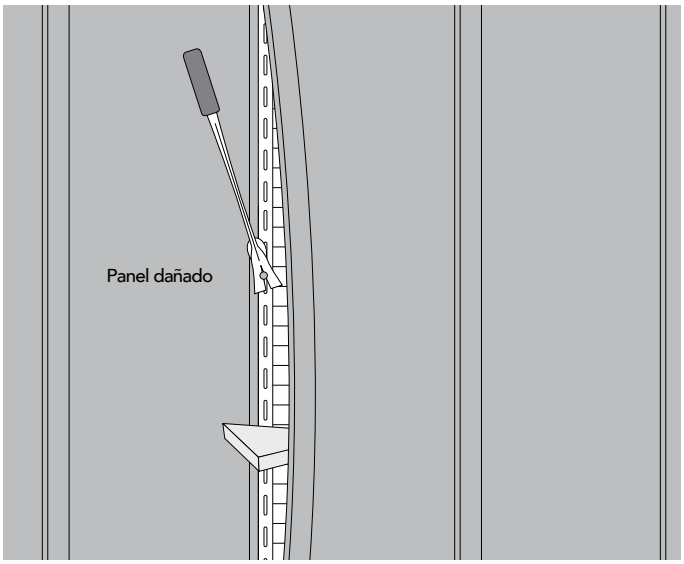
REEMPLAZO DE UN TABLÓN DAÑADO – BOARD & BATTEN ASCEND DE 12"

1 Deslice la herramienta de cierre hermético o la herramienta de desbloqueo detrás del panel junto al que se reemplazará y retire el cierre del panel dañado. Repita este paso hasta que el cierre esté abierto a lo largo de todo el panel dañado. Doble suavemente el panel.

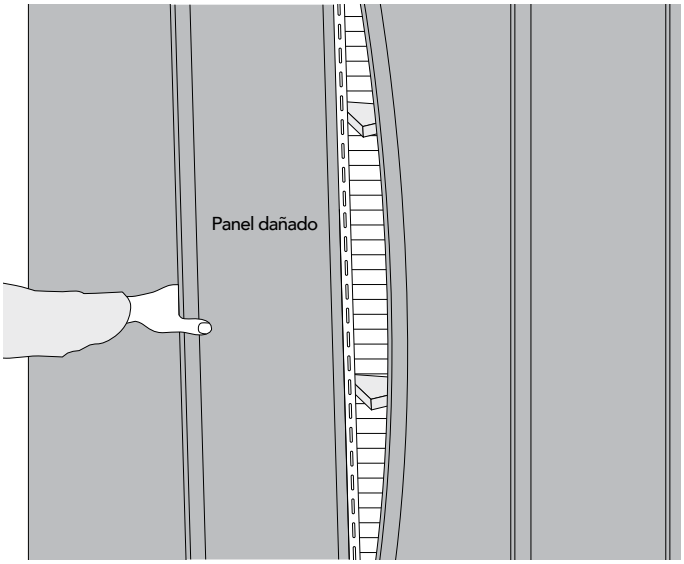




2 Coloque cuñas de madera detrás de los paneles de revestimiento para dejar más espacio. Retire los sujetadores del panel dañado.

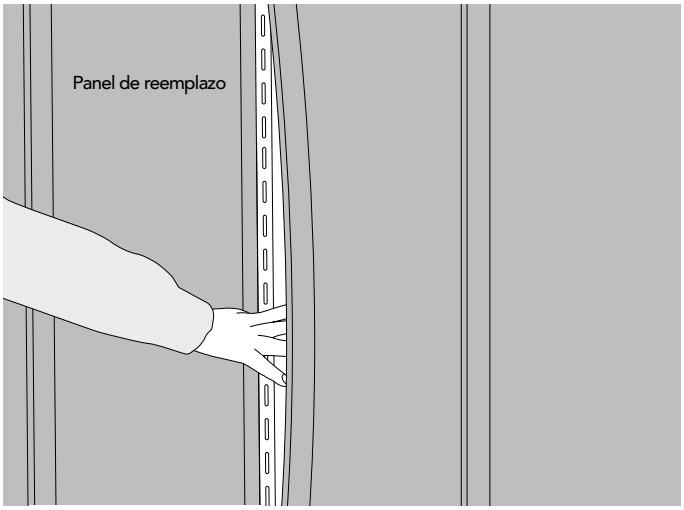


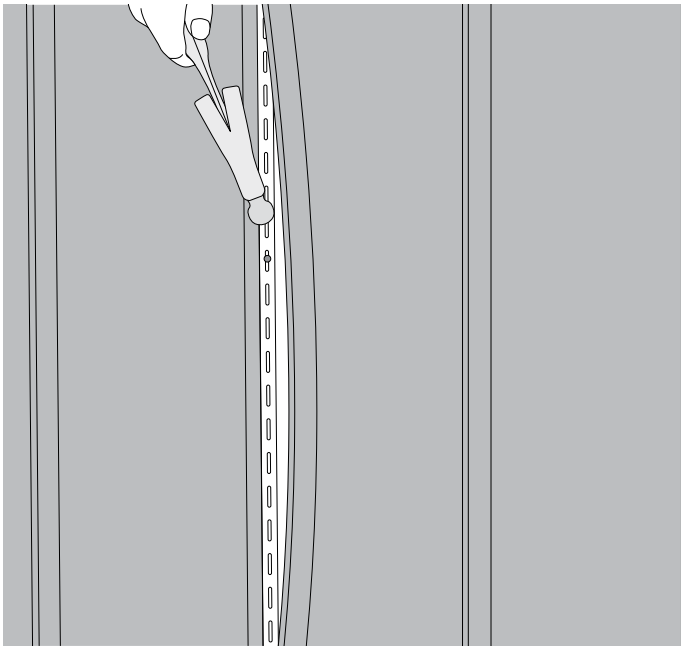
3 Libere y retire el panel dañado.



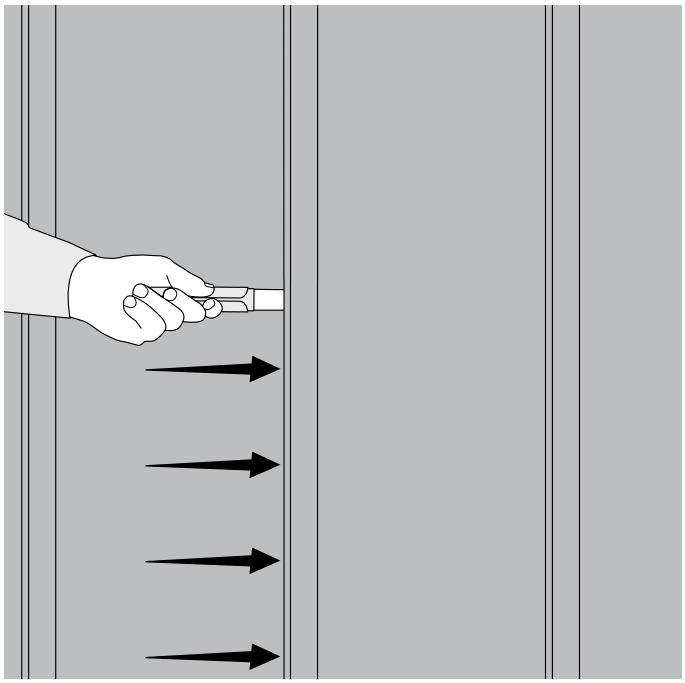
REEMPLAZO DE UN TABLÓN DAÑADO – BOARD & BATTEN ASCEND DE 12" (CONT.)

4 Instale el panel de reemplazo y sujételo. Consulte la sección "Procedimiento de sujeción: revestimiento" en la página 15.





5 Retire las cuñas. Utilice la herramienta de cierre hermético para bloquear el panel en su lugar. NO golpee ni fuerce el panel en su lugar, ya que puede agrietar el cierre del panel de reemplazo.



NOTAS

NOTAS

Explora más en

ASCENDCompositeCladding.com

©2025 Associated Materials, LLC (AM), 3773 State Road, Cuyahoga Falls, Ohio 44223. Las marcas comerciales mencionadas en este documento son propiedad de AM, sus afiliados o sus respectivos dueños. Para obtener una copia de la garantía escrita del producto, visite www.ASCENDCompositeCladding.com o comuníquese con su representante de ventas de ASCEND. La garantía limitada no se aplica a los daños causados por una instalación defectuosa o inadecuada, o causas fuera del control de AM. Todas las especificaciones y los diseño están sujetos a cambios sin previo aviso. Impreso en EE. UU. 04/25 Digital 80-7310